

PLAISIRS

LE DEVOIR, LE VENDREDI 11 SEPTEMBRE 1998

RENDEZ-VOUS

Le bonheur est sous le verre

«C'est la seule qui compte», dit Philippe Delerm à propos de la première gorgée de bière, dans le best-seller surprise du même nom. Et il a bien raison. Que ce soit pour le rafraîchissement exemplaire, la découverte d'une nouvelle manière de faire malter les choses, la surprise d'un goût inattendu, tout se joue, dans le verre de bière, au premier contact éprouvé par les lèvres. Un peu comme en amour.

RÉMY CHAREST

Mais avec la bière, souligne encore Delerm, le plaisir décroît inévitablement avec l'usage et le niveau du liquide dans le verre — ce qui, Dieu merci, n'est pas nécessairement le cas avec l'amour. D'où la question de savoir ce qui reste d'une bière, après coup, de pouvoir trouver l'insaisissable manière de faire durer le plaisir. Même l'hydratation offerte au corps, comme chacun le sait, est rapidement évacuée. Alors quoi?

La réponse peut se trouver sous le verre lui-même, du moins quand on consomme le liquide et son col bien mousseux dans un estaminet prévu à cet effet. Car sous le verre, il y a le sous-verre, objet d'abord publicitaire (pour le bar ou la marque de bière) et fonctionnel (pour la préservation des comptoirs boisés, en particulier) mais capable parfois de raconter une petite histoire, d'accompagner les souvenirs, voire de ressusciter, des années plus tard, par un simple regard porté sur eux, le goût unique d'une première gorgée de bière.

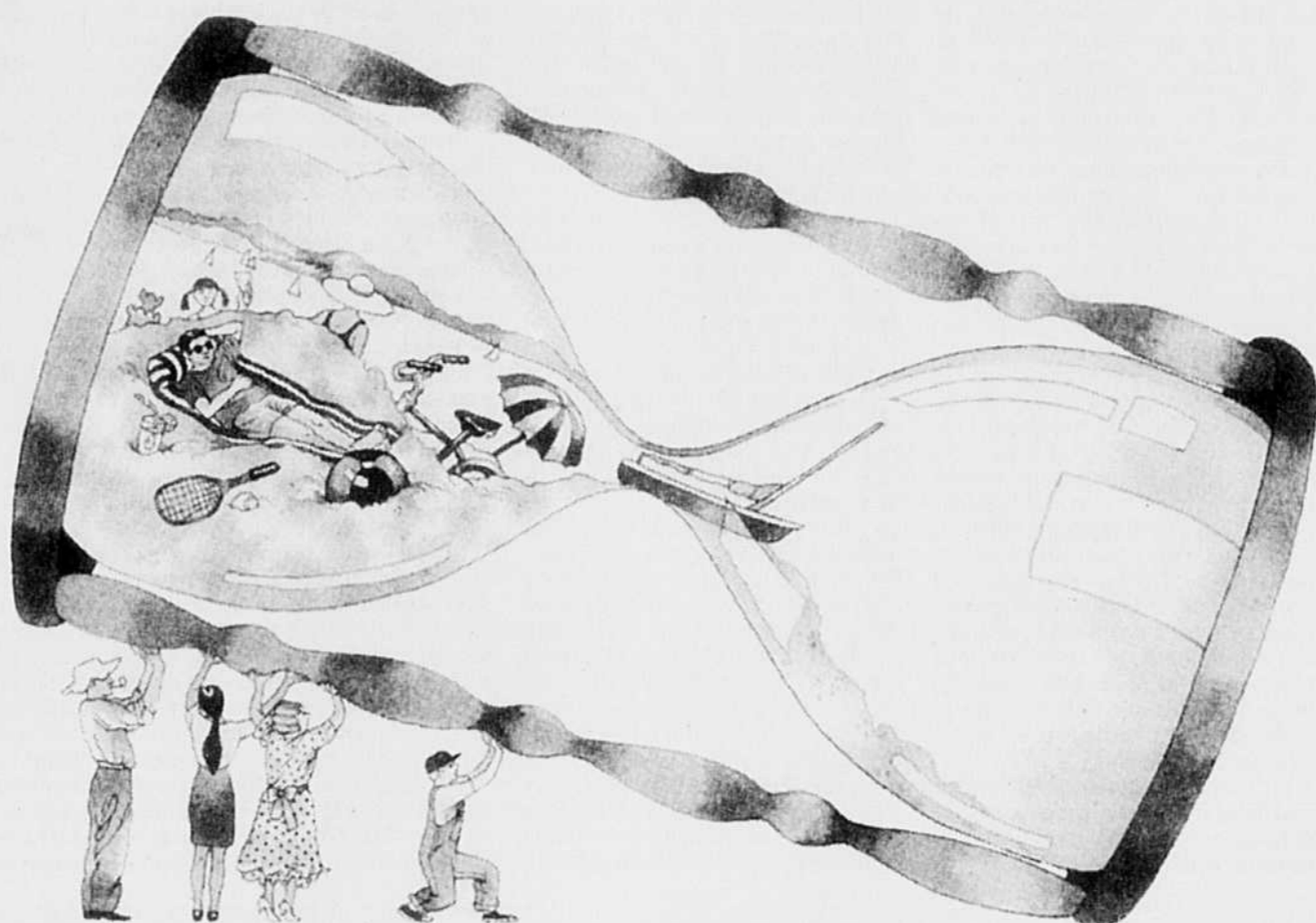
A condition, bien sûr, d'en garder après usage, d'en faire la collection. Ce que je fais en dilettante depuis une dizaine d'années, avec comme résultat une accumulation pantouflarde d'environ 125 petits cartonnages, conservés dans l'équivalent Ikea d'une boîte à chaussures. Plus rapide à l'ère universitaire, celle des longs voyages estivaux et de régulières soirées gentiment éthyliques, l'accumulation s'est limitée de plus en plus aux souvenirs de voyages (le carton Guinness pris à Dublin) ou aux sous-verres particulièrement jolis et originaux.

Ainsi, dans la collection, se côtoient la simplicité d'un sous-verre de la bière Courage avec un coq d'or sur fond rouge, les rangées de fleur de lys d'un petit carré pris à l'Assemblée nationale, le luxueux petit rond cousin siné monté sur sa base de liège, pour les fins de promotion des portos Offley. Certains sont porteurs d'anecdotes historiques sur telle ou telle brasserie, de messages sur la modération ou l'alcool au volant, ou simplement d'un graphisme surprenant. Incontournable, il y a aussi le sous-verre commémorant le succès inébranlable de la comédie *Broue*, symbole on ne peut plus local côtoyant dans la boîte des inscriptions en danois, suédois, allemand ou néerlandais glanées au fil d'itinéraires touristiques.

Porteur de réalités étrangères, le sous-verre peut aussi nous ramener à des moments intimes. Ainsi, un petit rond de mauvais carton épais où est inscrit le nom *U Cerného vola* demeure un des précieux souvenirs d'une lune de miel à Prague, il y a trois ans. Bar d'habitués recueillant quelques touristes passés par hasard, cette taverne offrait la pinte de Velkopopovický Kozel, merveille du patrimoine houblonnier mondial, pour un prix dérisoire et inversement proportionnel au bonheur éprouvé de la première à la dernière gorgée, le bonheur conjugal aidant. Notre seule photo de l'endroit est brouillée, mais le souvenir ainsi assisté reste intact, comme un toast porté à notre santé, pour l'éternité.

Mourir sans un rond

Les quatre devises du Die Broker



THE NEW YORK TIMES

Venir
au monde nu
comme un ver
et repartir
de même.
Entre l'entrée
et la sortie,
vivre
pleinement,
selon
ses moyens,
sans gaspiller,
sans s'endetter.

La devise est simple comme un arrêt cardiaque: *Die Broke*. On avait appris à mourir riche et en santé ou pauvre et malade. Mais peut-on mourir heureux et sans un rond? Non seulement on le peut, mais on le doit. Préparer sa sortie est l'histoire d'une vie. Voici le premier clou du cercueil.

JOSÉE BLANCHETTE

«Le taoïste est le joker du jeu de cartes, le poète du foyer. Son attitude dépend d'une proposition bien simple, à savoir que ce monde est un Paradis et qu'il est de notre devoir de le rendre le plus présent possible avant de le quitter.»

— Laurence Durrell, *Le Sourire du Tao*

«**P**arait que le dollar capote?», demande ma copine Mimi à l'autre bout du fil. Perdue dans ses Cantons, Mimi est souvent en retard dans les nouvelles mais ce n'est pas très grave puisqu'elle a un compte de banque aux États, son petit bas de laine au Vermont. 600 \$ US dont elle parle comme si elle possédait la moitié des actions de Microsoft et le numéro de cellulaire de l'autre Bill.

S'il est plutôt rare que nous ayons des «conversations du cachier E» — comme les surnomme Mimi —, nous n'en sommes pas moins très vigilantes en matière d'économie. C'est bien connu, ce sont souvent les filles qui tiennent les cordons de la bourse (l'autre bourse). Ce n'est pas nous qui perdrons les pédales pour un grain de sel dans la prostate de l'économie mondiale. Il faudrait davantage que les nausées des marchés boursiers pour nous faire vomir. Nous, les filles, ça fait longtemps qu'on fait avec une *piasse* à 63 cents. Notre rouble ne vaut pas cher. Comme le chantait Laurie Anderson: «You know for every dollar a man makes a woman makes 63 cents. Fifty years ago it was 62 cents. Soooo — with that kind of luck — it'll be the year 3,888 before we make a buck.»

Cela dit, je viens d'investir 35,50 \$ (en argent de gars, ça fait seulement 25,92 \$) dans un outil indispensable en matière de finances personnelles. Il s'intitule *Die Broke*. Le livre est écrit par l'un des conseillers fiscaux les plus respectés de Wall Street, Stephen M. Pollan, avocat de formation, père de quatre enfants et grand-père de neuf petits à qui il ne compte pas laisser un rond à sa mort. Beau projet, mais encore?

Ses clients se composent surtout de *baby-boomers* qui ont un compte pour préparer leurs impôts, un psy pour les écouter, une diététiste pour leur dire de manger tantôt de la margarine, tantôt de l'huile de canola, puis du beurre à nouveau et un entraîneur pour les motiver à tonifier leurs pectoraux. Malgré tout, la peur — de ne pas réussir, de tout perdre, de ne pas «arriver» — gâche subti-

lement leur existence. Du poison à rat pris dans le *rat race*. Stephen Pollan se décrit comme un «*professional fear remover*». Et il ne raconte de peurs à personne.

Quelques mois après sa publication, l'an dernier, *Die Broke* était sacré best-seller par le *Wall Street Journal*. Et pour cause, l'exposé de 300 pages est brillant en même temps que pratique-pratique (de l'argent de poche à donner aux enfants, de l'assurance-vie, des rénovations de la maison jusqu'aux funérailles) et divertissant. J'ai bien l'intention d'en faire la bible de ma nouvelle existence. Si la finance est une religion, mon gourou puise largement aux sources du taoïsme pour étayer sa philosophie occidentale: venir au monde nu comme un ver et repartir de même. Entre l'entrée et la sortie, vivre pleinement, selon ses moyens, sans gaspiller, sans s'endetter.

Depuis une semaine, je suis une *Die Broker* convertie et j'applique les conseils de mon *honey daddy* à la décimale près. J'entends bien aborder le XXI^e siècle comme une immigrante accoste les rives de l'Amérique et de la liberté. C'est exactement ce que M. Pollan souhaite: que vous deveniez un immigré dans un nouveau monde économique. La nouvelle donne déstabilise toute une génération de *baby-boomers* qui tente de reproduire à tout prix des modèles financiers désuets transmis par des parents bien intentionnés et particulièrement choyés par l'État. Et c'est justement là que le bât blesse. Le marché de l'emploi n'est plus stable (et ne le sera plus, selon toute probabilité), le marché immobilier n'est plus rentable, les cartes de plastique sont des gobe-sous et la retraite est une fausse liberté qui débouche sur un cul-de-sac individuel et social.

Les quatre devises de *Die Broke*?
Primo. Démissionnez aujourd'hui de votre emploi, du moins mentalement. Dans un monde où la loyauté corporative et la sécurité d'emploi n'existent plus, devenir un agent libre, adopter une mentalité de pigiste, est plus que souhaitable. C'est même nécessaire. «*Quelles sont les alternatives? L'extinction. [...] L'employeur le plus important aux États-Unis n'est plus General Motors, c'est Manpower, une agence de placement d'emplois temporaires*», écrit Pollan.

Secundo. Payez comptant. Faites fondre vos cartes de plastique même si vous payez le solde en totalité chaque mois. Rendez la dépense difficile et réfléchie. Renouez avec la couleur de l'argent et la valeur de ce que vous désirez. Economisez avant d'acheter. Réparez au lieu de remplacer. Inspirez-vous du modèle de vos grands-parents (la génération qui a traversé la crise) pour consommer. Ne succombez pas à la nouveauté et fuyez les modes.

Tertio. Mettez une croix sur votre retraite. Selon Pollan, le chiffre arbitraire de 65 ans fut choisi au début du siècle par le chancelier Bismarck, en Allemagne, à une époque où l'Américain moyen rendait l'âme à 63 ans. Il ne pouvait espérer jouir de sa retraite bien longtemps et ne coûtait pas grand-chose au gouvernement. Aujourd'hui, son espérance de

vie est de 75 ans et son boulot exige rarement de lui un effort physique soutenu. Sagesse et expérience valent mieux que force et rage. La retraite est souvent un cimetière d'ennui pavé de bonnes intentions. Sans compter que si tous les *baby-boomers* vont frapper sur leurs balles de golf en même temps, c'est toute l'économie du pays qui va se retrouver au trou. L'heure de tombée étant éliminée, une bonne partie du stress s'en trouve dissipée. Et ce que Pollan oublie de mentionner: combien de divorces sont ainsi évités.

Quatro. Mourez sans laisser un sou derrière vous. Farfetu? Pas le moins du monde. Le dernier cheque d'un *Die Broker* devrait être réservé à l'entrepreneur de pompes funèbres... et il devrait «rebondir»!

A suivre mercredi prochain
joblo@cam.org

Adoré: la comédie *Quelques humains* présentée par la troupe Les Éternels Pigistes inc., au théâtre La Licorne. Des *Die Brokers* en puissance, Les Éternels Pigistes nous livrent un portrait social grinçant à travers le rire, les larmes et les textes de Pierre-Michel Tremblay répartis en dix tableaux et mis en scène par Marie Charlebois. On y parle fric et désillusion, religion et consommation, amour, sexe et pouvoir. Une expérience drôlatique et enrichissante qui a plu autant à ma mère qu'à moi. Jusqu'au 3 octobre. Réservations: 514-523-2246

Acheté: le dernier disque de Ginette Reno, *Love is all*, après avoir vu Ginette en entrevue à la télé. On l'aime tellement qu'on voudrait aimer son disque aussi. Ce n'est pas le cas, mais on lui pardonne tout, même ça. J'espère seulement que Ginette en vendra suffisamment pour damer le pion à Céline et mourir aussi riche qu'elle.

Vu: la bande-annonce du film de Denise Filiatrault, *Laura Cadieux ça ton tour*, avec Ginette Reno qui nous revient au grand écran dès le mois prochain dans le monde imaginaire de Michel Tremblay. Je veux voir ça avant de mourir.

Appris: dans un article de mon collègue Clément Trudel que le Canada se plaçait au 10^e rang des pays industrialisés (devant les États-Unis, qui arrivent au 17^e rang) pour l'indice de pauvreté dans les chiffres rendus publics cette semaine par l'ONU. 13 % des Américains souffrent d'un «déficit de longévité» et ne peuvent espérer atteindre l'âge de 60 ans alors que l'espérance de vie est de 76,4 ans. Ceux-là mourront sans un rond, non par choix mais par nécessité.

Noté: la pub de bagnole haut de gamme qu'on a vue sur les panneaux-réclame tout l'été. «*Le luxe est une nécessité*.» Ça va pas dans votre p'tit cerveau à batterie de créatif? C'est le nécessaire qui est devenu un luxe. Cette contre-publicité est une gracieuseté de Lada.

Appelé: l'éditeur de *Die Broke* (Harper Business). Le livre sortira en «couverture souple» (19 \$) la semaine prochaine, en même temps que le nouveau livre de Stephen M. Pollan, *Live Rich*. Aucun éditeur n'a encore acheté les droits de reproduction en français. Peut-être qu'ils demandent trop cher?

ORVAL
bière trappiste
trappistenbier

Publié le vendredi 18 septembre 1998

soyez à la page
votre rendez-vous mensuel...
section Mode

Tombée publicitaire le vendredi 11 septembre 1998

PLAISIRS

VINS

Une Bourgogne qui se cherche

Il y a des moments où il faut prendre position, par respect de soi-même, pour vous, ami lecteur, pour sauver l'honneur de cépages qui n'ont jamais demandé à être confinés au box des accusés, et puis, par souci d'exorciser des attentes dont on voudrait bien qu'elles ne soient jamais déçues, ternies, voire envolées. L'objet de l'enjeu? Les bourgognes — passe-tout-grains et d'appellation régionale — vendus au répertoire régulier de la SAQ. Pourquoi s'émouvoir à ce point? Parce que je trouve particulièrement audacieux de la part du négociateur bourguignon de nous fourguer à un prix qui sera toujours trop cher de très pâles copies de ce dont le pinot noir et son copain gamay sont, en d'autres circonstances, capables de nous offrir.

Ainsi, le bourgogne passe-tout-grain, assemblage souvent réussi de gamay (pour un minimum d'un tiers de pinot noir), se révèle-t-il être ici un fourre-tout multi-grains (et pas les meilleurs!) à la fois maigre, creux, acidulé et dépourvu de fruit alors que celui d'appellation régionale, guère mieux, n'est plus que l'ombre d'un pinot noir qui avait cru reconnaître, à l'intérieur de son berceau bourguignon, la noblesse de ses origines. Et cela, dans des millésimes de haute volée, pensez donc!

Que l'on me comprenne bien: je ne boude nullement mon plaisir ici en face de vins de modestes origines. Un vin bien fait, quels que soient sa provenance et son prix, a toujours toute mon attention. Alors, que faire? Pour le négociateur, déclassez volontairement ces pistangouilles, picrates et autres

VOIR PAGE B 3: BOURGOGNE

Jean-Philippe Tastet

Bien entendu, tous avaient été invités; les Jules, Angelo, Angella, Simone, Mimiski, Henri, Claire, Georges, Didier, Emma, Edouard, Nounou et Pete. Cette première chronique avait besoin de l'aval de ces fines gueules et qui, mieux que les éternels complices de la Callas du commentaire gastronomique, pouvait m'aider à décoller?

Hélas! Personne n'est venu. Que sont mes amis devenus? Je me suis retrouvé fin seul dans le grand hall du restaurant Saks de la rue Peel. Seul, et affamé. Ne voulant pas passer pour un goinfre auprès du personnel stylé de l'endroit, j'ai appelé Mini-Fée à l'aide et Rachel-Dimitra est venue souffrir avec moi dans l'absorption massive de fricassées de chanterelles, de sauce béarnaise et autres cocottes safranées.

Dès le pas de la porte, on sent que les efforts n'ont pas été ménagés pour que le client se sente loin de sa cuisine et de sa salle à manger. Pour la section gastronomique en haut, boiseries, sièges profonds et décor raffiné; pour la partie du bas, plus bistrot, immense lune orangée, fontaine d'inspiration postmoderne digne du grand hall de Roissy Charles de Gaulle. Dans ces situations-là, mon côté quercynois remonte vite à la surface et je redoute toujours un peu que le gargarisme ait tant investi dans le décor qu'il ne lui reste que des miettes pour la table.

Ce décor un peu intimidant est heureusement adouci par un accueil chaleureux et sympathique. Une fois installé et prêt à communiquer, on résiste difficilement; les fauteuils sont moelleux, les nappes et les serviettes aussi blanches que le permet notre fin de siècle et Charlie Haden groove toujours aussi bien.

Le service avait par contre plutôt mal débuté sur deux petits points de détails pourtant importants: premièrement, même si je suis grand et cos-

taud, empresses-vous auprès de Rachel-Dimitra et tirez donc sa chaise en premier; l'habit ne fait pas le moine, le vrai chef, c'est elle. Deuxièmement, un pastis, surtout lorsqu'il est demandé par un client à l'accent chantant, doit être servi selon certaines règles aussi strictes qu'élémentaires: les glaçons dans un verre à part, toujours. Et ce n'est pas la peine d'apporter une chaudière complète de glaçons, le mieux est l'ennemi du bien, même pour l'apéro.

D'autres détails viennent par contre compenser. Par exemple, la corbeille de pain est une vraie corbeille remplie de vrai pain, pains au blé entier, miches aux tomates et petits pains aux olives. Servis avec autant d'élégance que de parcimonie, les amuse-gueule de l'apéritif sont réellement amusants et suffisamment intrigants pour qu'on ait le goût de demander au garçon le secret de cette petite chose glissée dans l'écrin de pâte feuilletée.

On peut quand même s'étonner de la sobriété de la carte des vins dans un endroit si flamboyant. Mais, compte tenu de la facture finale légèrement au-dessus de ce qui se pratiquait sur Wall Street avant le dernier krach boursier, on apprécie la retenue du sommelier.

La personnalité du chef est également un gros atout pour Saks. De la fournie des jeunes chefs montréalais dans la trentaine, sortis de l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, Louis-Philippe Audette pourrait justifier à lui seul un arrêt chez Saks. Ses choix de compositions, sa rigueur et sa grande créativité culinaire se reflètent autant sur le menu que dans les tables d'hôte proposées le midi ou le soir. Et c'est toujours si agréable de voir une étincelle de friponnerie dans l'œil du chef quand il parle de ses daurades venues de France qui attendent, l'écaillé encore luisante de Méditerranée, l'amateur de poisson frais sur la glace, ou quand il vous livre ses petits secrets jalousement gardés au

RESTAURANTS

Le beau monde de monsieur Saks

fond de ses chambres froides. Côté bouffe strictement dit? Pas mal du tout pour un resto qui s'auto-afflige d'un nom aussi peu érotique que Complexe Mondo Saks. Pourtant pas de complexe à avoir. En règle générale, le foie gras est un bon élément d'évaluation; celui retenu pour la terrine de foie gras à la gelée de Loup-Garou et farcie aux pommes était parfait et son mariage avec la liqueur québécoise tout à fait réussi. Le bouquet de feuilles tendres et autres babioles horticoles aurait par contre pu ne pas être noyé dans la sauce. Elle a beau être gribiche, un peu de retenue n'aurait rien gâché.

Mon vieux Laguiole a frêmi de plaisir anticipé lorsque le filet de veau piémontais est arrivé sur la table et le fumeur du jus de truffes a provoqué un haussement de sourcils chez les distingués dîneurs américains de la table voisine. La robe de champignons et pommes de terres était très Jean-Paul Gauthier, destroy et incitant à l'émeute. La purée de rabioles impeccable. Son taux de cholestérol et les préceptes de Sa Sainteté Montignac 1er le lui permettant, Rachel-Dimitra s'octroyait une Délicatesse des Landes, avec tant de magret fumé et de légumes confits que les Landais en auraient fait une crise de foie, s'il y en avait eu dans la salle ce soir-là.

Si vous vous rendez au dessert en relativement bonne forme, craquez pour les chocolats, tous réussis à la perfection, ou l'assiette japonaise avec sorbet aux lichis.

Quand le garçon, qui roulait les « r » avec la grâce d'un Béarnais, a ramassé mon Laguiole en me disant: « Perrmettez-moi d'aller vous l'essuyer, pas le laver, eh, mais bien l'essuyer. Et je vous le ramène tout de suite », je me suis dit que Monsieur Saks avait choisi du bien bon monde pour son équipe. Puis, vient l'addition et ma migraine me reprit.

Un repas pour deux personnes vous coûtera une centaine de dollars (canadiens, si vous êtes prudents dans vos choix) avant vins, taxes et service.



LE COMPLEXE MONDO SAKS

2042, rue Peel
514-849-2555

Parlons pains, brioches et autres calamités diététiques. Dans le Vieux-Montréal, où la gastronomie est parfois un peu hésitante, deux anciens de chez Toqué le bien-aimé ont décidé d'ouvrir boutique. Heureux mariage de talents sortis de l'ITHQ et du New England Culinary Institute au Vermont.

Depuis la mi-août, l'intersection Saint-Paul et Saint-Pierre s'est donc enrichie de la boulangerie Olive & Gourmando. Pains aux olives calamata, romarin et huile d'ail rôti, brioches aux bananes et chocolat noir (71 % de

cacao, merci Montignac), pains aux raisins dorés, farine d'épeautre et grains de millet. Un pur bonheur. Et, en plus d'être talentueux, ils sont polis, aimables et drôles. Je mets au défi tout personne saine d'esprit et moindrement gourmande d'entrer chez Dyan et Eric et d'en ressortir les mains vides. Existe-t-il un autre endroit décoré avec autant de goût où l'on peut boire un espresso bien serré en mangeant une brioche aux pommes digne d'un monastère normand et en écoutant Miles Davis et Gil Evans?

OLIVE & GOURMANDO

351, rue Saint-Paul Ouest
514-350-1083

Rencontres

INTERNET: www.compagnie.com/ledevoir

Pour placer une annonce gratuite:

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité (touch tone).
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès. Une seule boîte vocale par personne.
- Appelez avant lundi 9h afin que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.
- Les messageries vocales *Vox-tel et Le Devoir* n'assurent aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de son service de télé-rencontre.
- Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans.

Un nouveau service de boîtes vocales.

Rencontres

Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce
 - Composez le 1-900-451-6528
- Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.
- Pour savoir si vous avez des messages:**
- Composez le (514) 985-2507
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès
- Sans frais.
- Pour récupérer vos messages:**
- Composez le 1-900-451-6528
- Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès
- Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Rencontres Femme cherche homme

- Pour relation exclusive et durable**
50aine, petite, jolie, bien proportionnée, aime simplicité, vélo, sentiers pédestres, musique classique, théâtre, soupers, cherche H charmant, 45-52 ans, 57" et plus, n-fum, cultivé, tendre. 3183
- Pour toujours ou pour longtemps**
Elisabeth, 46 ans, grande, belle et riieuse, aime oiseaux, licornes, mots, eau, cherche géant qui deviendra l'ami, l'amaant, l'amour, pour toujours ou pour longtemps. 3185
- De Québec**
40 ans, grande, blonde et ronde, charmante, attrayante et séduisante, tempérament lyrique, sensible, talentueuse, cherche H 35-45 ans, au gabarit substantiel, personnalité affirmée, épanouie. 3186
- Adoptez une célibataire**
Souriante heureuse, cultivée, élégante et branchée, savourerait toute la richesse de l'existence d'un candidat au bonheur, 45-55 ans, libre, serein, barde d'humour et aimant la vie. 3187
- Peut-être fonder foyer, qui sait?**
Jolie femme dans la 30aine, 57", professionnelle, cherche H 35-40 ans, honnête, dynamique, ouvert, bon sens de l'humour, aimant plein air. 3164
- Pour partager relation passionnante**
Jolie professionnelle, 40 ans, 57", châtaine, yeux bleus, sans enfant, douce, honnête, cultivée, cherche professionnel ou homme d'affaires 5'10" et plus, intelligent, attentionné, cultivé. 3176
- Compagnons de vie**
Femme de 37 ans cherche compagnon de vie, européen, dans la 40aine, sans attache, prêt à s'engager dans une relation, aimant campagne, animaux, bonne bouffe, en toute simplicité. 3163
- Séduisante et élégante**
Claire, mi-40aine, plutôt intellectuelle, passionnée des arts, cherche H intelligent, avec affinités pour amitié et peut-être relation amoureuse. 3165
- L'heure de s'enivrer**
Louve d'origine italienne, grande, mince, brune, yeux clairs, plein d'expérience, cherche grand jeune loup au yeux bleus, intense et intelligent, pour moments lumineux et discrets. 3168
- Citoyenne de la vieille capitale**
Intellectuelle, passionnée, sportive, féministe de 36 ans, cherche professionnel autonome, intellectuel, aimant la littérature. 3169

Toute en nuances

52 ans, cultivée, heureuse, intense, cherche H fort et vulnérable, ayant le charme du regard et de l'intelligence, professionnel aimant le travail manuel, privilégiant l'alternance ville-campagne. 3159

Région de l'estrie

Jolie blonde aux yeux bleus, 42 ans, 51", sans enfant, n-fum, charmante, sensible, intelligente, cherche professionnel 37-46 ans, cultivé, charmant, communicatif, sensible, avec un brin d'humour. 3171

Très jolie voyageuse

39 ans, 53", mince, enjouée, sportive, cultivée, équilibrée, cherche bel H libre, mince, 35-49 ans, n-fum, créatif, pour vivre une relation de plaisir, de complicité, de confiance et de respect. 3172

Regard vers l'avenir

Mi-50aine, 52", mince, plutôt jolie, simple, humaine, douce, cherche ami entre 50-60 ans, cultivé, aimant musique, nature, capable d'amour, sensibilité, à l'écoute. 3173

Coeur d'artiste

Étudiante en enseignement, 52", poids santé, chaleureuse, mature, honnête, passionnée des arts, cherche H moins de 35 ans, célibataire, sans enfant, pour relation sérieuse. 3175

Cherche homme beau comme Apollon

Nadine, dans la 30aine, cherche H de race blanche 34-40 ans, 5'10" et plus, corps athlétique, n-fum, sérieux, actif, sportif, sociable, cultivé, bon sens de l'humour, dynamique, belles qualités. 3177

Belle et bonne relation

Professionnelle à la retraite, cherche H amusant, libre, sachant apprécier plaisirs de l'esprit et ceux du coeur. 3149

Rive-sud

Retraitée de 50 ans, 57", 125 lb, n-fum, cherche H de coeur, authentique, sensible, 45-55 ans, pour échanger, partager et apprendre dans la simplicité, domaine culturel et activités sportives. 3150

Tango et Salsa

Marie, 43 ans, de petite taille, enseignante, cherche H 56" et moins pour apprendre à danser Tango et Salsa. 3140

Pour refaire sa vie

Professionnelle, 45 ans, 53", 145 lb, yeux bleus, belle app, trilingue, 1 fils de 20 ans, aime vie, sorties, romantisme, mer, cherche H 5'10" et plus, bon, simple, viril, sincère, loyal. 3132

Pour une relation enrichissante

Femme de 52 ans, sportive, intellectuelle, aime nature, cherche H authentique, avec affinités, pour relation enrichissante. 3136

Harmonie et tendresse

Claire, mi-40aine, plutôt intellectuelle, passionnée des arts, cherche H intelligent, avec affinités pour amitié et peut-être relation amoureuse. 3165

Belle femme de Québec

50 ans, grande, mince, tendre, humour, en santé, cherche H de Québec ou d'ailleurs, bon, beau, vivant, pour partager moments doux de la vie et peut-être apprendre à s'aimer. 3142

Recherche dauphin

Capitaine à long cours, voguant sur mer turquoise, matelot hors pair, port d'attache Montréal, destination retraite choisie. 3121

Belle personnalité, beau sourire

Laval, mi-50aine, 52", délicate, yeux marron, distinguée, musicienne, artisanne, active, fière, cherche H moins de 60 ans, compatible, stable, propre, n-fum, d'allure jeune, pour relation saine. 3126

Relation agréable et épanouissante

Professionnelle, 55", poids santé, accueillante, riieuse, aime vélo, pêche, théâtre, lecture, cherche H 50-60 ans, 5'10" et plus, libre, n-fum, capable d'humour, de complicité et d'intimité. 3129

Femme pas compliquée

44 ans, 52", 120 lb, de belle app, autonome, rigolote, cherche bel H élégant, 44-50 ans, sociable, autonome, pour relation durable. 3039

Jeune 50aine enthousiaste

Professionnelle dynamique, aimant arts, plein air, échanges enrichissants, cherche H autonome, sens de l'humour, partageant goûts similaires. 3106

Professionnelle de 48 ans

Femme de 48 ans, 55", poids santé, cherche professionnel n-fum, début 50aine, 5'10" ou plus, éduqué, aimant arts et nature. 3110

Professionnelle belle allure

Odette, professionnelle, 55", poids prop, belle allure jeune, cherche homme bien dans sa peau, ayant une certaine profondeur, aimant vie, arts, sports, plein air. 3115

Équilibre et simplicité

41 ans, blonde, bien proportionnée, jolie, élégante, affectueuse, calme, douce, cherche H de Québec ou environs, n-fum, professionnel, cadre ou homme d'affaires, 45-55 ans, 57" et plus. 2644

Jolie frimousse aux yeux rieurs

Cherche H désirant y noyer son regard, 58-70 ans, en forme, attrayant, intelligent, réceptif à la fantaisie et privilégiant les plaisirs de l'alcôve à ceux du golf. 3118

Attrayante, sensuelle, passionnée

Infirmière, 45 ans, 53", 145 lb, yeux bleus, n-fum, aime vie de famille, nature, cherche professionnel ou H d'affaires, 45-55 ans, 59" et plus, n-fum, vraiment libre, désirant refaire sa vie. 3096

Cherche cinéophile

Étudiante Estienne de 20 ans, 53", 160 lb, de belle app, cherche cinéophile entre 22-30 ans, ayant bon sens de l'humour, affectueux, attentionné, pour amitié et qui sait? 3097

Homme cherche femme

Ouverture et joie de vivre
Homme de 47 ans, avec simplicité, ouverture de coeur et d'esprit, sensibilité et cheminement, cherche F 5'2" et moins, dans la 40aine, pour amitié et plus. 3109

Artiste à la campagne

Homme heureux, de belle app, fin 40aine, 58", 150 lb, sobre, n-fum, aime nature, culture, communication, cherche jolie F heureuse, fin 30aine ou début 40aine, sensible aux arts, attirante. 3181

Région de Québec

Professionnel, début 40aine, 59", mignon, bonne tête, bons sens des valeurs et de l'humour, cultivé, scolarisé, doux, mi-intello mi-sportif, cherche F intelligente, douce et disponible. 3178

L'espoir n'a pas de déguisement

43 ans, 1m70, chev blonds, yeux pers, sensible, romantique, élégant, fier, spirituel, cherche F moins de 42 ans, fière, sereine, moqueuse, cultivée, pour partager terrain de jeux sans règlement. 3184

Nouvelles avenues

Benoit, 36 ans, 59", 135 lb, n-fum, aime théâtre, ciné, concerts, spectacles, bons repas, voyages, ski, canot, vélo, plein air, cherche jeune F 25-33 ans, dynamique, souriante, curieuse. 3189

Nonchalant et iconoclaste

Sociologue, la 40aine, provoquerait le hasard en spéculant sur une rencontre avec une belle femme sophistiquée et simple, en dessous de la 40aine, libre, tendre, pour amitié dans la réciprocity. 3162

Maison à louer

Style célibataire 1959, façade agréable, aménagement intérieur éclectique, cherche amante 30-42 ans, jolie, mince et sympathique, pour occupation ludique, lubrique, sans complication. 3174

Jouissance nous nous donnerons

Jeune 50aine, cultivé, sensuel, cherche partenaire féminine de l'Estrie, 40aine, pour quête mutuelle de plaisirs. 3143

Alter ego recherché

Professionnel très actif, 65 ans, 1m69, svelte, n-fum, vélo, ski, alimentation saine, sociable, cherche F passionnée, épanouie, sensible, joyeuse, cultivée, romantique, aimant campagne. 3146

Région de la Montérégie

Mi-30aine, 5'10", 165 lb, sportif, diplômé universitaire, propriétaire, de belle app, cherche jolie F 40 ans et plus, n-fum, blonde ou rousse, raffinée, pour relation sérieuse. 3152

Amoureux fou de la vie

Extraverti, volubile, cherche femme hors de l'ordinaire, 25-35 ans, mince, n-fum, sans enfant, curieuse et enjouée, romantique, cultivée, pour relation sérieuse, engageante, stimulante. 3151

Doux macho non matché

Demi-50aine, cherche harmonie non fusionnelle avec jeune rebelle de caractère en acier trempé, féline et racée pour vin rouge et plus. 3141

Universitaire et chef d'entreprise

Québec, 54 ans, 57", 170 lb, excellente santé, fort et solide, dynamique, intelligent, passionné, doux, épiqueur, raffiné, cherche F jeune 40aine, petite, très mince, sexy, menue, douce. 3157

Professionnel en affaires

Fin 30aine, 5'10", châtain aux yeux bleus, de belle app, bilingue, n-fum, cherche jolie professionnelle libérale, douce, sensible, avec classe et sens de l'humour pour partager belle complicité. 3161

Région Ottawa-Hull

Professionnel, 51 ans, 59", bel homme, aime partager culture, nature et autres moments paisibles, cherche professionnelle dans la 40aine, avec affinités. 3135

Pour poursuivre la route à deux

Banlieusard de Laval, veuf, 70 ans, 5'10", 165 lb, soigné, actif, autonome, croyant et pratiquant, cherche jolie petite F mince, blonde ou brune, 55-65 ans, n-fum, élégante, sincère, autonome. 3117

Honnête, sensible, romantique

François, 37 ans, 5'10", 172 lb, chev bruns, yeux bruns, belle app, sans enfant, curieux, aime différence, musique, lecture, sports, restos, vélo, marche, cherche F entre 25-45 ans. 3122

Homme d'affaires de 41 ans

Sylvain, 61", 175 lb, châtain-blond, yeux bleus, père à garde partagée, sportif, aime plein air, voile, sorties, spectacles, restos, cherche belle F 30-38 ans, grande, mince, n-fum, aimant sports. 3124

Poli polyglotte

Homme de 57 ans, cultivé, libre, sensible, raffiné et bohème, aime arts, vie culturelle, nature, promenades en plein air, cherche F moins de 57 ans, loyale, chaleureuse. 3092

Homme cherche homme

Professionnel de 44 ans
Bien proportionné, masculin, de belle app, allure jeune, en santé, aime sports, films, restos, bon vin, cherche H masculin 38-49 ans, bien proportionné, pour relation à long terme. 2903

Femme cherche femme

Pas moche du tout
Presque 40ans, littéraire passionnée et sensible, cherche jolie F n-fum, raffinée et gourmande, cultivée et créative, croyant à l'amour. 3188

Professionnelle de la santé

Femme de 53 ans, enthousiaste, fumeuse, aime arts, concerts, théâtre, opéra, bons restos, cherche F qui non superficielle, cultivée, sensible, humaine, dans un but sérieux. 3156

Retenue d'allure sportive

Retenue, allure sportive, aime golf, campagne, culture, musique classique, cherche un partenaire n-fum, environ 55 ans, avec même profil. 3127

Partenaire de sortie, culture et voyage.

Partager de bons moments
Retraitée, 55 ans, aime nature, arts, ciné, adepte de la radio de Radio-Canada, pratiquant différents sports: vélo, ski, marche, cherche partenaires au même profil. 3170

Pour partager amical

Femme mi-40aine, cherche partenaires masculins, 40-50 ans, cultivé, sportif, aimant les arts, pour partager amicalement golf, patin, randonnées pédestres, tennis, ciné, musique. 3144

La Bougotte

Femme, 38 ans, qui adore Montréal mais aime aussi en sortir, souhaite chouette compagnon pour randonnées pédestres, vélo, patin. 3084

PLAISIRS

HORTICULTURE

Conifères tous azimuts

Les changements de saison vous exaltent et vous épuisent tant que bientôt, songez-vous, ils auront votre peau. Dans ce tourbillon incessant que sont feuillaisons, floraisons et bientôt défeuillaisons dans votre jardin, vous aspirez à plus de pérennité. Vous rêvez d'arbustes fidèles qui verdissent sans relâche et par tous les temps. Des conifères, tiens! Mais vous hésitez, craignant de peupler votre paysage de monotones géants.



Danielle Dagenais

Détrompez-vous, si vous croyez que les conifères ne viennent qu'en quelques espèces, tailles ou couleurs. Dans *A Garden of Conifers*, Robert A. Obrizok décrit 2550 variétés de conifères appartenant à plus de 100 espèces issues de 12 genres différents. Et la beauté de la chose, c'est que plusieurs d'entre eux s'accommodent de notre climat. A preuve, Jean-Pierre Devoyault, du Jardin de Jean-Pierre à Sainte-Christine, en cultive à lui seul plus de 350 variétés.

Il y en a pour tous les goûts: des épinettes de Norvège de 30 mètres à maturité aux lilliputiens miniatures atteignant tout juste 30 centimètres après dix ans. Le pin mugho «Paul's Dwarf» en est. On le croirait figé dans un temps minéral avec ses courtes aiguilles immuablement vertes, son allure de gros caillou et son imperceptible croissance. De mêmes forme et gabarit, les petits pins blancs «Horsford» et «Greg's Witches' Broom» portent de douces aiguilles vert pâle, «Blue Shag» plus costaud, des aiguilles bleutées.

«Pixie», aussi conique que les vraies grandes épinettes blanches, a tout juste passé les 45 centimètres après 12 ans de plantation chez Jean-Pierre Devoyault. L'épinette du Colorado «Globe» ne croîtra pas davantage. Elle prendra une forme arrondie comme le coquet *Thuja occidentalis* «Caespitosa» de 30 centimètres à 20 ans. Voilà qui donne le temps de voir venir. Inutile d'ajouter que vous chomerez du sécateur avec ces dociles arbustes et que vous laisserez les fertilisants au rancart.

Votre courtoise garde le nord, mais perd le soleil par moments. Plusieurs pruches du Canada, plantes de mi-ombre, poussent en jolies formes bombées mais aux branches retombantes comme des fontaines. «Jeddeloh», plantée il y a 12 ans, fait un modeste 30 centimètres chez notre pépiniériste. Lentement mais sûrement, peut-être attendra-t-elle un mètre.

«Gentsch White», une autre pruche, pousse du

bout des doigts en blanc. «Pendula», après des lustres, ressemblera à une cascade végétale de deux mètres de haut et quasiment autant de large. Pour les patients. Par contre, si votre temps ne compte pas mais que votre espace vert se compte en centimètres carrés: «Minuta» tiendra dans moins de 30 centimètres.

Pour Noël, planterez-vous une épicéa ou épinette de Norvège au risque que ces verts 30 mètres vous cachent un jour le bleu du ciel? Que non. Vous choisirez la variété «Acrocona» de trois mètres bien suffisants aux branches retombant en un large drapé vert... forêt! Et elle porte une réjouissante récolte de gros cônes rouges et dressés.

Décidément, vous trouvez le vert profond de certains conifères trop sévère et leurs formes angulaires trop agressives. Que diriez-vous d'un conifère d'au plus 75 centimètres, à la forme toute ronde, au feuillage quasi plumeux et bleuté: le faux-cyprés *Chamaecyparis thyoides* «Heatherbun»? Son seul défaut, si c'en est un, c'est qu'il passe au mauve en automne pour marquer la froide saison. Mais exigez-vous tant de constance?

Le sombre if est l'arbre de la mort, écrit Michaël Vescoli dans *Calendrier celtique, le signe de l'Arbre* (Actes Sud, 1996). L'if du Japon «Bright Gold», lui, pousse un peu, pas beaucoup, poussivement, mais d'un joyeux et brillant doré sans aucun respect pour les légendes et les traditions. Et c'est tant mieux.

D'où sortent toutes ces joyeuses aberrations de la nature que sont les conifères nains? Mutations des graines, mutations des bourgeons, balais de sorcières (ex. «Greg's Witches' Broom») font le bonheur des collectionneurs à la recherche de nouvelles variétés. Des balais de sorcières, mais qu'est-ce? Les balais de sorcières sont des proliférations anormales de pousses croissant sur une branche et ressemblant à un arbuste minuscule. La plupart du temps, d'après H. J. Welch, l'auteur de *Manual of Dwarf Conifers* (Theophrastus/Garland, 1979), on ne peut trouver de maladie ou d'organisme responsable de ces étrangetés. On peut donc les multiplier sans danger.

Mais attention, pas question d'obtenir une progéniture de ces conifères nains par semis. Il ne produit pas ou peu de semences. Dans ce dernier cas, une bonne partie des graines donnerait des rejets plus nains du tout, selon Welch. Non, mieux vaut les bouturer ou, pour les plus réfractaires, les greffer

pour conserver intactes les caractéristiques particulières de conifère, explique Jean-Pierre Devoyault.

Cela dit, jusqu'à quand peut-on mettre en terre ces précieux végétaux? Va pour quelques semaines encore, opine Jean-Pierre Devoyault, du moment qu'un bon paillis abrite les racines du gel et du dégel pendant l'hiver. Ça nous donne encore un peu de temps.

Que faire cette semaine?

■ Vos sapins baumiers portent de mignons balais de sorcières. Ne vous réjouissez pas trop vite! Loin d'être des folies sans conséquence d'une nature frivole, ceux-là peuvent être causés par un champignon pathogène de la famille des rouilles (*Melampsorella caryophyllacearum*). Le traitement: tailler les branches atteintes en tout temps sauf en juin, quand le champignon produit ses spores jaunes et poudreuses; et éliminer les stellaires, céraistes et autres plantes de la famille des caryophyllacées qui abritent le champignon en été. Renseignements: André Pettigrew, spécialiste des plantations d'arbres de Noël pour le réseau d'avertissements phytosanitaires. <http://www.agr.gouv.qc.ca/dg-phyt/apicul/sapinoel/balai.htm>

■ Arbustes inusités pour l'automne dénichés Au jardin de Jean-Pierre. *Heptacodium jasminoides* ou en anglais *Seven Sun Flower of Zhejiang* fleurit discrètement ces jours-ci: fleurs blanc crème et parfum de jasmin. Le cornouiller de Tartarie «Siberian Pearl» porte des fruits blanc pur et des feuilles vertes puis pourpres devenant rouge vif comme ses rameaux.

■ Lecture: *A Garden of Conifers*, de Robert A. Obrizok, Capability Books, 1994. (25 \$ US; à commander à votre librairie anglo ou franco préférée.)

Pour un aperçu d'un bon nombre de variétés adaptées au Québec avec photos: le classique *Guide des végétaux d'ornement pour le Québec, tome 1, Les conifères et arbustes persistants*, de Bertrand Dumont, Broquet, 1987 (29,95 \$).

Conifères et arbustes nains, de Almut Schloz, chez Petits Pratiques Hachette, 1998 (9,95 \$). On y apprend comment verdifier son balcon d'un paysage en miniature. Possible ici aussi pourvu qu'on protège les racines du gel, prévient Jean-Pierre Devoyault. On couche pots et auges à la fin novembre et on recouvre le tout d'une toile isolante. Au cas où la neige ne serait pas au rendez-vous. Une suggestion pour une petite auge carrée: épinette blanche «Rainbow's End» bleutée et pousses dorées, et génevriers rampants: «Mother Lode» et «Blue Star».



Pruche du Canada (Pendula) comme une cascade. Ce spécimen de plus de 50 ans se trouve au New York Botanical Garden. Tiré de *A Garden of Conifers*, Robert A. Obrizok, Capability's Books.

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation	Autres informations
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6 Dossier: 1549-492	1 Licence d'exploitation de site	808, boul. Rosemont Est Montréal (Québec) H2S 1Z6	de danse et spectacles Diminution de la capacité du Bar de 282 à 32 personnes. 1 Restaurant pour vendre l'addition d'autorisation de capacité du Restaurant pour vendre de 32 à 282 personnes. 1 Bar 1 Restaurant pour vendre 1 Bar sur terrasse (suite à cession partielle)
9067-0027 Québec inc. SINATRA «OURWAY» 808, boul. Rosemont Est Montréal			

LE DEVOIR

TOURISME

Visions célestes

Trois étoiles pour le parc de conservation du Mont-Mégantic

Le chic avec le mont Mégantic, c'est son élévation, 1105 mètres au-dessus du niveau de la mer. Et peu de pollution et d'agglomérations tout autour. Des champs et surtout beaucoup de forêt. La nuit, le ciel s'y fait profond: le perce une vaste plage d'étoiles plus brillantes que des millions de grains de sable sous le soleil. Espace sidérant.

NORMAND CAZELAIS

La dernière édition du guide Bleu Hachette accorde au parc de conservation du Mont-Mégantic trois étoiles, la plus haute cote pour reconnaître un site «exceptionnel». Au sommet, une grosse lunette pointe son œil vers l'infini: inauguré en 1978, l'Observatoire astronomique possède l'un des plus puissants télescopes d'Amérique du Nord, géré conjointement par l'Université Laval et l'Université de Montréal. Son poids fait 24 tonnes et son miroir principal mesure 1,6 mètre.

Il a un nouveau voisin depuis juin dernier, l'Observatoire populaire, installé à 1095 mètres d'altitude. L'ASTROLab, tel est son nom, met ses équipements professionnels très high-tech à la disposition du public. Des amateurs, jeunes pour la plupart, férus de science et indubitablement enthousiastes, expliquent comment fonctionne son propre télescope — d'une taille de 60 centimètres, ce qui n'est pas rien — et invitent les visiteurs à y glisser un regard.

Quand j'y suis passé la dernière fois, les perséides traversaient le firmament. C'était un jeu de cache-cache car des lambeaux de nuages y étiraient leurs masses laiteuses, opaques.

Couchés le dos dans l'herbe ou sur des matelas pneumatiques, des dizaines d'astronomes amateurs, à peine sortis de l'adolescence ou entrés dans une phase vénérable de leur vie, poussaient de hauts cris quand ils voyaient filer une étoile. Pour certains, cela a duré jusqu'à l'aube.

Là, ce n'est pas l'Everest, mais la grande voûte semble à portée de la main. Encore un peu et l'on serait porté à cueillir ces fruits de lumière. Le jour n'avait pas ménagé sa chaleur mais la nuit, ventilée par la brise, était fraîche.

À ce balcon des ténèbres, j'ai longuement échangé avec Bernard Malenfant, qui eut l'idée de ce projet mais surtout la ténacité de le mener à terme et de convaincre les autres, sinon de les convertir à sa passion.

Le lendemain matin, les cils encore un peu collés, j'ai visité l'exposition interactive, *De l'œil au spectre*

invisible, sur les façons d'observer ce qu'il y a là-haut. Et assisté, fasciné, au spectacle multimédia décrivant la vie et la mort des étoiles. Je me trouvais bien jeune, je ne faisais pas le poids avec toutes ces années-lumière...

La directrice de l'ASTRO-Lab, Claire Lévesque, s'étonne elle-même du succès du lieu: «On est loin des grands circuits touristiques. Mais la ferveur des gens est communicative. Leur curiosité est attisée par ce sujet qui les interpelle sur les mystères de l'univers. Sur le sens de leur destinée également.»

Avant même la venue des savants capables de déchiffrer tout cet inconnu, les paroissiens des environs ont construit une chapelle sur le mont Saint-Joseph, l'un des butons qui couronnent la tête du massif. Pieux, ils devaient l'être pour sûr; mais poètes également, parce que la vue en plein jour sur l'horizon fait rêver.

Et partir bien au-delà des images, vers des mots et des pensées qui inventent d'autres images.

«N'est-ce pas un pays magnifique?», me demande Renée Lassonde. Quand je l'ai connue voici 20 ans, elle était la directrice du tourisme français au Canada. À cette époque, elle s'appelait encore Fromageau.

Son mari, ancien journaliste, est prospecteur minier, inventeur, un peu antiquaire. Elle est devenue propriétaire d'un café et d'un gîte qui occupent ce qui fut le magasin général et la maison d'un notable du village, juste devant l'église.

«En toute saison, on ne s'en lasse pas. Cet automne, ce sera terrible. Les marcheurs qui vont emprunter les sentiers du parc — tu sais, il y en a pour une cinquantaine de kilomètres — vont en avoir plein les sens. La vie est une belle chose, tu ne trouves pas?»

Aux oiseaux

En raison de l'altitude, les hauteurs du mont Mégantic baignent dans un climat rappelant les aires boréales. Pour cette raison, des espèces d'oiseaux, plutôt rares dans les Cantons-de-l'Est, les fréquentent: tétras du Canada, becs-croisés, mésanges à tête brune, mésangeais du Canada. Dans les sous-bois nichent parulines, moucherolles, viréos.

On peut y voir aussi des gros



La coupole de l'Observatoire astronomique.

becs errants, des gélinottes huppées, des grives de Bicknell, des buses et des éperviers. Apportez des jumelles et un exemplaire de *L'Observation des oiseaux au Québec* (Broquet Éditeur).

Question de noms

■ Avant d'être officiellement désignée sous son vocable officiel en 1877, Notre-Dame-des-Bois s'est appelée Vaillantbourg, du nom de l'un de ses fondateurs, puis Chesham. Ses habitants sont, vous l'aurez deviné, des Boisdamiens.

■ «Emprunté à celui du lac, le nom de Mégantic serait d'origine abénaquise. Dans la région, le mont est aussi connu sous les appellations de Saint-Joseph, de Saint-Léon, de Chesham ou encore de Val-Racine» (Des noms et lieux du Québec, Commission de toponymie).

Un toit pour la nuit

■ Aux Berges de l'Aurore (139, route du Parc, Notre-Dame-des-Bois JOB 2E0, ☎ 819-888-2715): quatre chambres avec salle de bains complète, grande maison bien retapée, décoration et accueil tout en subtilité; pour une fois qu'un jeu de mots est d'à-propos... Jusqu'en octobre.

■ Les Verrières (12, rue Principale Ouest, Notre-Dame-des-Bois JOB 2E0, ☎ 819-888-2276): gîte touristique qui tire son nom de sa vaste véranda vitrée sur deux étages; huit chambres, dont quelques-unes avec salle de bains complète. Ouverte toute l'année.

■ Auberge La Guinguette (272, chemin Saint-Léon G0Y 1E0, Milan, ☎ 819-657-4749): quatre chambres, cuisine inventive, goûteuse, et une patronne, femme-chef de surcroît, qui vaut à elle seule le détour. Ouvert toute l'année.

Pour s'y rendre... lentement

■ Depuis Sherbrooke: suivez la route 108 jusqu'à Cookshire, puis la 212 qui enfle Island Brook, West Ditton (très belle campagne) et La Patrie avant d'atteindre Notre-Dame-des-Bois.

■ Depuis Québec: empruntez la 171 le long de la Chaudière; à Vallée-Jonction, bifurquez sur la 173 jusqu'à Beauceville d'où la 108 vers l'est vous fera retraverser la rivière; par les bourrelets de Saint-Evariste-de-Forsyth et de Lambton, vous longerez le parc de Frontenac et rejoindrez Stornaway; de là, vous tricotez votre chemin jusqu'à Nantes et Milan (toujours au Québec...), Val-Racine et les abords de l'imposante montagne. Un détour vers Piopolis et le lac Mégantic n'est pas interdit.



Mont-Mégantic, en Estrie.



Vue du parc du Mont-Mégantic.

18 octobre, frais d'entrée.

■ Parc de conservation du Mont-Mégantic et Sentiers Mont-Mégantic, 189, route du Parc, Notre-Dame-des-Bois JOB 2E0, ☎ 819-888-2941/2943 (télécopieur).

■ Bureau d'information touristique de Notre-Dame-des-Bois, 29, côte de l'Église, Notre-Dame-des-Bois JOB 2E0, ☎ 819-888-1188.

■ Tourisme Cantons-de-l'Est, 20, rue Bosco Sud, Sherbrooke J1L 1W4, ☎ 1-800-355-5755, 819-820-2020/566-4455 (télécopieur), <http://www.tourisme-cantons.qc.ca>

CLIN D'ŒIL



Chasseurs sachant jardiner

CAROLYNE PARENT

Tout a commencé au Valley Hunt Club. À l'époque où il était du plus grand chic pour les Vanderbilt, Rockefeller et autres richards de la côte Est américaine d'hiver à Pasadena, en Californie. L'histoire ne dit pas si les chasseurs savaient chasser, mais pour sûr, les membres du Club avaient le pouce vert! En 1890, ils organisèrent un défilé de calèches ornées des plus belles fleurs de leurs jardins, suivi d'un *tourney of rings*. Et c'est ainsi qu'à leur insu, ils donnèrent le botté d'en-voi à ce qui allait devenir une tradition... Car si ce jeu de lances médiéval ne fit pas long feu — jugé trop violent, il fut éventuellement remplacé par le... football! —, on en tira tout de même le nom d'un événement qui, depuis, a lieu chaque jour de l'an: le Tournement of Roses Parade.

Cela dit, défilé ou pas, Pasadena, située à 15 kilomètres au nord de Los Angeles, a beaucoup plus à offrir que ce Colorado Boulevard que l'on aperçoit à la télé. De fait, en connaissez-vous beaucoup, vous, des patelins de 135 000 habitants qui peuvent se vanter d'avoir des maisons dessinées par Frank Lloyd Wright?

Chose certaine, vous ne voudrez pas manquer la visite du Gamble House, résidence d'inspiration helvético-asiatique (oui, j'insiste!) construite pour David Gamble, le Gamble de Proctor & Chef-d'œuvre du Arts and Crafts Movement du début du siècle et classée National Historic Landmark, elle est d'un raffinement inouï, les coloris des fragments de poterie amalgamés à la maçonnerie des foyers s'harmonisant ici à une lampe Tiffany, là à un vase chinois... Que voilà une demeure pour maniaco-perfectionnistes, dont la note s'éleva d'ailleurs à 50 000 \$ US... en 1908, alors qu'une maison comptant trois chambres à coucher coûtait en moyenne 1200 \$ US.

Mais serions-nous dans le Westmount de Pasadena? En fait, il semble plutôt que tout Pasadena soit un Westmount pimpant: d'Orange Grove Boulevard, aussi appelé Millionaire's Row — au tournant du siècle, toute la grosse gomme, y compris William Wrigley, Jr., y avait pignon sur rue — jusqu'aux Huntington Library, Art Collections & Botanical Gardens, à l'autre bout de la ville. Cet ensemble culturel impressionnant, où sont rassemblées dans des galeries au cœur d'immenses jardins des œuvres d'art et littéraires, est d'ailleurs une autre visite incontournable pour qui s'intéresse à Gainsborough et à Gutenberg, entre autres.

Au Norton Simon Museum, réaménagé par l'architecte canadien Frank Gehry, créateur du Musée Guggenheim à Bilbao, ce sont plutôt Picasso, Matisse, Henry Moore qui vous feront de l'œil. Mais trêve de musées! Pasadena, nichée au pied des montagnes San Gabriel, jouit d'un climat — et d'une topographie — quasi méditerranéen. Profitons-en alors pour fureter dans le Old Pasadena, un quartier historique revitalisé qui s'étire sur 20 pâtés de maison et qui comprend le magnifique Pasadena Playhouse, où étudierait naguère Dustin Hoffman et son compère du temps, Gene Hackman.

Oui, à Pasadena, trois fois passeras! Pour l'art, l'architecture, l'horticulture. Et un certain défilé aussi. Peut-être.

Le 1^{er} janvier 1999, le 110^e Tournement of Roses Parade aura pour thème «Échos du siècle».

Bon Voyage!

Expéditions Monde

LAOS • VIETNAM • BIRMANIE

- 3 Circuits découvertes - petits groupes
- Départs garantis • Extension possible

Brochure gratuite - 514-844-6364

L'automne d'ici et d'ailleurs...

17 septembre: SAINT-HILAIRE
la pomme, un verger écologique,
le Manoir Rouville-Campbell.

Du 5 au 8 octobre: dernière chance!
PHILADELPHIE et WASHINGTON
Delacroix, Van Gogh

et tour guidé des deux villes.
Date limite de réservation:
15 septembre

Les beaux
détours

CIRCUITS CULTURELS

(514) 276-0207

L'Agence de Voyages
OVET 495-2411

Place de la Croisière
270-6222

Vivez les plus belles
vacances de votre vie à bord
du Majesty of the Seas

Embarquez-vous avec Royal Caribbean
Croisières pour une croisière de luxe
de 7 nuits dans les Caraïbes
Départ le 27 sept. 1998

1459,00 \$ p.p.

Inclus:
• Avion et Croisière • Tous les repas inclus
• Toutes les taxes (portuaires et aériennes)
• Cabine sur le pont principal, occupation
double • Tous les transferts

Croisière en français

Départ le 27 déc.: 1048,00 \$ quad.

vol, croisière (taxes repas) avec cabine externe

Croisière de 8 jours dans les Antilles,
avec personnel et passagers francophonesVisitez: St-Domingo, Ste-Lucie,
la Martinique, St-Barthélemy,
St-Martin et St-Thomas

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez Jean de Billy au 985-3322

AGENDA
loisirs

Activités Ici & ailleurs

diaporama / conférence

LES GLOBE-TROTTERS redémarrent leur saison. Venez découvrir l'Argentine
avec Jennifer Alley, cinéaste, merc. le 16 sept. à 19h, 2129 Mt-Royal est. Info: 596-3848

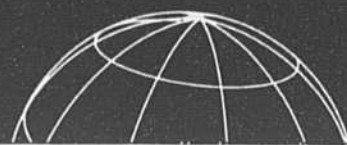
Plein air

Venez marcher avec RANDONNÉES PLEIN AIR!

Demandez notre programme: 514-278-3577

Pour annoncer dans ce regroupement, communiquez
avec Jacques Nadeau au 514 985-3322

MÊMES PROBLÈMES
UNE SOLUTION
LA SOLIDARITÉ



DÉVELOPPEMENT
ET PAIX

(514) 257-8711
1-888-234-8533
www.dev.org

TOURISME

VOYAGES

L'air en sécurité

Des coups de massue. L'écrasement du Tupolev de Cubanair au Pérou et celui du MD-11 de Swissair au large de Peggy's Cove en Nouvelle-Écosse ont rappelé avec violence la fragilité de ces gros oiseaux de métal qui prennent l'air pour nous porter, toujours plus nombreux, encore plus vite, encore plus loin. Voilà qui attise nos vieilles peurs. Cela ne veut pas dire pour autant que l'avion ne soit pas un moyen de transport fiable et sûr.

Selon les statistiques de l'Organisation mondiale de l'aviation civile (OACI), 40 % des voyages internationaux se font par la voie du ciel.

Quelque 1500 sociétés aériennes exploitent 23 600 appareils commerciaux autour du monde, desservant 40 000 aéroports, dont 1100 accueillent des liaisons internationales. Un milliard et demi de passagers prennent chaque année des vols réguliers, sans compter les nolisés.

Les prévisions font état d'une croissance moyenne annuelle de 5,5 % d'ici 2005, ce qui portera ce volume à deux milliards. Beaucoup de chemin a été parcouru depuis 1944, année de fondation de l'OACI, alors que le total dépassait à peine les neuf millions de voyageurs.

Tous les jours, quelle que soit l'heure, 10 000 avions de toutes tailles volent au-dessus de la planète. Le plus «incroyable», pour reprendre les termes d'Assad Kotaite, président du conseil de l'OACI, est que l'avion demeure le moyen de transport «le plus sûr»: 23 accidents en 1996 et 26 autres en 1997 ont respectivement entraîné la mort de 1135 et 916 personnes, nettement moins que les routes en Amérique du Nord, par exemple.

Mais tout accident, surtout mortel, est de trop. D'autant plus que plusieurs sont évités de justesse. Le quoti-

dien britannique *The Observer* a rapporté que, le 14 août dernier, un Airbus d'Air France et un Boeing de Sabena ont failli se tamponner à 9000 mètres d'altitude au-dessus de l'Angleterre. Ils furent déviés de leur itinéraire alors qu'ils étaient à 12 secondes du point d'impact...



Normand Cazalais

♦ ♦ ♦

Sur la route très achalandée de l'Atlantique Nord, le ciel de la fière Albion voit beaucoup de circulation, au point qu'au cours des six premiers mois de cette année on y a enregistré 30 situations dites de surcharge, impliquant trop de trafic pour la capacité d'une tour de contrôle à une heure donnée.

Pour sa part, la Fédération internationale des associations de pilotes de ligne (IFALPA) a inscrit 15 aéroports internationaux sur une liste remplie de points d'interrogation: celui de San Francisco en fait partie, mais aucun n'est situé au Canada.

Continuons de regarder dans le futur. Les constructeurs aéronautiques ont sur leurs planches à dessin des projets dont aurait rêvé Jules Verne.

Tant Boeing qu'Airbus peaufinent des plans d'appareils à deux étages qui transporteraient jusqu'à 800 et même 1500 passagers à la fois.

Le Concorde bat de l'aile, pense-t-on? Pourtant, des ingénieurs très sérieux à l'emploi d'entreprises non moins sérieuses ont déjà couché sur papier des prototypes pouvant dépasser 2,4 fois la vitesse du son avec 250 ou 300 personnes à bord.

On envisage, en certains cénacles, la mise en service éventuelle d'appareils mi-avions mi-fusées qui pourraient parcourir de longues distances à de très grandes vitesses en quittant l'atmosphère terrestre sur une partie de leurs parcours.

Tout cela se traduira par encore plus de gens entre ciel et terre. Et plus de risques d'accidents, mortels ou non.

Pour réduire ces risques, il faudra des mesures de contrôle qui soient respectées de tous. Or, tout ce qui entoure le transport aérien — et la réglementation en particulier — est soumis, depuis plus d'une décennie, à des tourbillons aptes à l'agiter encore davantage: le retrait des gouvernements du champ réglementaire, la mondialisation et la libéralisation de l'économie, la privatisation des compagnies aériennes et des aéroports, l'internationalisation de la gestion interne des entreprises (qui permet, par exemple, de centraliser les réservations dans un pays et de gérer la billetterie dans un autre).

Depuis 1947, l'OACI, fondée trois ans plus tôt à Chicago, a installé son siège social à Montréal; l'organisme comptait alors 26 États membres et 27 employés; les États représentés sont maintenant 185 et le personnel avoisine les 800 employés.

À la fin 1994, l'OACI, qui a la responsabilité d'encadrer au nom des gouvernements le développement de l'aviation non militaire dans le monde, a décidé d'organiser une conférence réunissant tous ses membres pour discuter de la voie à prendre dans le domaine d'une nouvelle réglementation à implanter. Sujet délicat s'il en est, car tous les États sont très jaloux de leurs prérogatives et compétences.

Cette conférence eut lieu en novembre dernier à Montréal sur le thème de la sécurité du transport aérien qui, selon les délégués, constituera la principale préoccupation de la prochaine décennie. Dégager un consensus là-dessus ne fut guère aisé.

Ils s'entendirent cependant sur la nécessité d'instaurer «de façon progressive» de nouveaux mécanismes de

contrôle et de fournir des orientations en la matière.

Cette approche, Assad Kotaite l'a résumée lors d'une récente allocution.

Elle repose sur quatre axes:

■ Poursuivre «avec diligence» le travail entrepris depuis 50 ans en ajustant et en améliorant les normes de sécurité et des pratiques inhérentes.

■ Veiller à ce que tous les États membres respectent sans faille, en dépit des changements économique-politiques qui affectent le globe, les normes en question: «La sécurité aérienne y est directement reliée», a-t-il insisté.

■ Développer à tous points de vue une étroite collaboration entre les États puisque les problèmes et les pratiques dépassent les frontières et conséquemment les limites des territoires nationaux.

■ Sur un plan plus technique, mettre en place le nouveau système, connu sous l'acronyme de CNS/ATM, visant l'intégration du réseau de satellites et de la technologie informatique dans les systèmes de communication, de navigation, de surveillance et de gestion de la circulation aérienne.

«En fait, quel est le but de tous ces efforts, a-t-il demandé, si ce n'est de sauver des vies humaines? Certes, il importe de favoriser le commerce et l'amélioration des conditions de vie. Après tout, l'industrie de l'aviation génère 24 millions d'emplois à travers le monde et engendre 1500 milliards de dollars américains en retombées économiques.

«Mais la sécurité des passagers doit rester en tête de liste. Les gens auront toujours besoin de voyager, tant pour leur plaisir que leurs affaires: jamais la technologie ne pourra remplacer le contact direct. Et, j'en suis sûr, le transport aérien demeurera le meilleur moyen dans les années à venir de garder ce contact.»

Reste à en convaincre les voyageurs du monde entier.

Pour annoncer, contactez Jean de Billy au (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305

Hébergement en Région

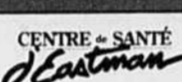
BAS ST-LAURENT

POHÉNÉGAMOOK SANTÉ PLEIN-AIR

Site enchanteur au bord du magnifique lac Pohénégamook. Pour vivre des vacances monstre en famille, en couple ou entre amis. Hébergement en chalet, en auberge ou en camping. Activités variées: voile, escalade, kayaks, etc... Animation par groupe d'âges, garderie, piscine intérieure, bain tourbillon, saunas. La formule «Club» au Québec.

Réservation: 1-800-463-1364

CANTONS de L'EST



Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au Mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Dotez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels: massage, enveloppement aux algues, bain d'oxygène, hydrothérapie, etc. Randonnée en forêt. Forfaits à partir de 85 \$. Certificats-cadeaux disponibles...

1-800-665-5272 — (450) 297-3009 — www.spa-eastman.com



OU BIEN...

Si vous ne disposez que de quelques heures, le Centre AquaCité de Montréal est la solution. Balnéothérapie, soins corporels, esthétique douce.

(514) 845-8455

ÎLE D'ORLÉANS

AUBERGE CHAUMONOT

Au bord du majestueux fleuve St-Laurent, une magnifique auberge située dans un site unique, calme et romantique à St-François de l'île d'Orléans. Chambres climatisées, s. de b. privées. Terrasse panoramique. Fine cuisine. Forfaits à partir de 69,50\$ p.p. occ. double incluant: souper, coucher et petit déj.

(418) 829-2735 ou 1-800-520-2735

LAURENTIDES



MANOIR SAINT-SAUVEUR : Situé au coeur du pittoresque village de Saint-Sauveur, cet hôtel de villégiature 4 étoiles offre 210 chambres et appartements-condo luxueux, restaurant fine cuisine, piscines intérieure et extérieure, squash, centre de conditionnement physique, centre «Manoir Santé» à proximité de différents terrains de golf et d'une multitude de boutiques.

À partir de 79 \$ par nuit, en occupation double.

Renseignez-vous sur nos forfaits: 1-800-361-0505



AUBERGE LA SAUVAGINE / FINE CUISINE DU MARCHÉ

À Ste-Agathe, redécouvrez le raffinement d'une grande demeure, l'agrément d'une gastronomie réputée. Table gastronomique cinq services à partir de 36,50\$. Forfait deux jours à partir de 60\$ par j. p.p.

1-800-787-7172 ou 1-819-326-7673

fax: 1-819-326-9351

www.polyinter.com/sauvagine

OUTAOUAIS



HÔTEL DES GOUVERNEURS, GATINEAU

Situé à 8 minutes d'Ottawa et Hull, du Casino, des musées, du parlement et des attractions majeures. L'Hôtel des Gouverneurs vous offre un tarif été à 72 \$/nuit (enfants de moins de 18 ans gratuits)

Forfait «à toute vapeur» 150 \$ (2 adultes - 2 enfants)

Réservation: (819) 568-5252 ou 1-888-910-1111

VIEUX-QUÉBEC



AUBERGE ST-PIERRE

Nichée au coeur du Vieux-Port de Québec, l'Auberge Saint-Pierre invite au romantisme et au confort chaleureux avec ses murs de pierres et ses planchers de bois. Laissez-vous séduire par son charme d'antan pour seulement 119 \$/nuit, déj. inclus. Profitez du spécial affaires du dimanche au jeudi, une suite pour seulement 129 \$/nuit. Forfait romantique: 249\$/2 pers.

1-888-268-1017

BEAUCE

CENTRE DE L'ÊTRE DE BEAUCE

Venez vous détendre dans notre site enchanteur près de la majestueuse Chaudière. Faites-vous dorloter par nos professionnels. Cuisine santé, fruits de mer, végétarienne, au choix. Forfaits sur mesure. Membre des Relais Santé et Relais Motoneige.

www.belin.ca/ceb

1-888-548-5777, fax 819-548-5797



RELAIS & CHÂTEAUX

LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HÔTELIERS

CANTONS DE L'EST

AUBERGE HATLEY

AUBERGE HATLEY

À North Hatley, au coeur des Cantons de l'Est, un relais pour les gourmets-gourmands: l'une des grandes caves à vin du Québec, plusieurs chambres avec vue sur le lac, balcon, foyer et/ou bain tourbillon. Piscine extérieure chauffée, accès au lac: pédalos, canots, kayaks. Plusieurs golf et pistes cyclables à proximité. Classification Québec: 5 Étoiles. Forfaits incluant souper, petit-déjeuner et service à partir de 122,50 \$/pers./occ. double/jour.

Réservations:

819-842-2451

CHARLEVOIX

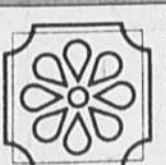


LA PINSONNIÈRE

Entre fleuve et montagnes, une destination privilégiée lauréate au prix de la gastronomie 1993-95-96-97. Chambres soigneusement décorées dont certaines avec lit à baldaquin, foyer, sauna ou baignoire double à remous. Pour se revigorer: piscine, sauna, mini-spa et plage sauvage. À proximité: casino, croisières baleines, fjord Saguenay, Hautes gorges, Domaine Forget...

1-800-387-4431

LAURENTIDES



L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE

Charme et luxe campagnard dans un cadre fleuri et détendu à Ste-Adèle dans les Laurentides. Fine cuisine régionale et carte des vins élaborée, toutes les activités estivales à proximité: vélo, randonnée, golf, théâtre, concert. Demandez nos forfaits-hôtel.

Réservations: 450-229-2991, (450) 227-1416 (Montréal)

MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU



HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS

À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Mérite de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.

Réservez maintenant

856-7787

Chalets & Condos

CHARLEVOIX

CONDOMINIUMS À POINTE-AU-PIC

À proximité du Casino, des golfs, des boutiques et des bonnes tables de Charlevoix, 35 condos luxueux, neufs meublés et tout équipés à prix raisonnable.

(418) 665-9696

QUÉBEC

LE SOMMET

Appartements-condos situés au coeur de Ste-Foy à proximité des centres d'achat, de l'Université Laval et à 30 minutes des centres de ski. Le Sommet vous offre la possibilité de louer un condo de 2 ou 3 chambres à partir de 82,00 \$/nuit. À VOIR.

1-800-268-1519



L'HÔTELLERIE DU SAINT-LAURENT

Là où l'accueil fait toute la différence!

BAS-SAINT-LAURENT



AUBERGE SUR MER

Un endroit à découvrir, situé à Notre-Dame-du-Portage, le long du Saint-Laurent. Assistez aux plus beaux couchers de soleil, décor magnifique, ambiance chaleureuse et excellente cuisine. Forfaits à partir de 69 \$/pers. occ. double, 2 repas inclus, tx en sus.

Tél. sans frais: 1 800 622-0642

ÎLE-AUX-COUDRES



LA ROCHE PLEUREUSE

Île aux Coudres - 90 chambres de grand confort sur une île enchanteuse du majestueux fleuve St-Laurent, à peine 1 h de Québec. Renommée pour son accueil, sa cuisine, ses divertissements (danses folkloriques). Demandez l'un de nos forfaits à partir de 65 \$ (taxes en sus) p.p./j. 2 repas inclus. Relais Santé sur le site.

Tél. sans frais: 1-800-463-6855

LA MALBAIE



LE MANOIR CHARLEVOIX

À La Malbaie, l'hospitalité de Charlevoix à son meilleur dans un manoir de campagne avec vue en plongée sur le Saint-Laurent. Une table gourmande de grande renommée, 60 chambres dont 32 condos avec foyer, piscine extérieure, tennis. À proximité golf et casino. Coucher et petit-déjeuner pour 2 pers., à partir de 70 \$ (taxes en sus).

Tél. sans frais: 1-800-363-4413

Hôtellerie Champêtre

Auberges et Hôtels du Québec

Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

GASPÉSIE



HÔTELLERIE BAIE BLEUE de Carleton-sur-Mer,

là où l'accueil, la gastronomie, le confort et un excellent rapport qualité-prix sont légendaires. Situé sur la plage de la Baie-des-Chaleurs, c'est l'endroit idéal pour les vacances familiales, les réunions d'affaires, les voyageurs, les motoneigistes...

Demandez la brochure des forfaits en toutes saisons.

Réservations 1-800-463-9099

LAURENTIDES

HÔTEL LA SAPINIÈRE

4 étoiles - Au coeur des Laurentides - 1h de Montréal - Piscine extérieure chauffée avec tourbillon - Directement sur la piste cyclable - Chambres chaleureuses - Cuisine raffinée - Cave à vin - FORFAITS: golf - théâtre - romantique - vélo - concert - évasion

1244 chemin La Sapinière, Val-David (Québec) J0T 2N0 - Tél.: 600-567-6635

INTERNET: http://www.sapiniere.com

EMAIL: sapiniere@polyinter.com

Téléphone: 985-3344
Télécopieur: 985-3340

AVIS PUBLICS

Sur Internet:
www.offres.ledevoir.com

Consultez nos APPELS D'OFFRES sur INTERNET
http://offres.ledevoir.com

VILLE DE ROXBORO
AVIS PUBLIC
PROMULGATION
RÈGLEMENT NUMÉRO 98-597

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAVAL
APPEL D'OFFRES
AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'hôtel de ville, des soumissions pour l'exécution des travaux suivants:

MOTS CROISÉS
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
1. Antiseptique. — 5- Pique. — Orient.

HORIZONTALLEMENT
1. Antiseptique. — 5- Pique. — Orient.
2. Mesure chinoise. — En outre. — Pronom démonstratif. — Connu.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE LONGUEUIL, COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE), NO. 505-02-01011-981, SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse -vs- CARROSSERIE DU ROND POINT INC. Partie défenderesse. PRENEZ AVIS que le 23-09-98 à 11:00 au: 2790, rue Star, St-Hubert, district de Longueuil seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de CARROSSERIE DU ROND POINT INC., saisis en cette cause, soit: Tondeuse, soudeuse, coffre à outils, souffleuse, chargeur à batterie, etc. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. St-Eustache, ce 09 septembre 1998. ALAIN TRUDEL, huissier de Justice, PHILIPPE TREMBLAY, DION & ASS. HUISSIERS, 165 Rue Du Moulin, St-Eustache, Québec J7R 2P5, (514) 491-7575

Justice, PHILIPPE TREMBLAY, DION & ASS. HUISSIERS, 165 Rue Du Moulin, St-Eustache, Québec J7R 2P5, (514) 491-7575
CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, COUR FÉDÉRALE DU CANADA, NO. GST-1298-98, REVENU CANADA DOUANE & ACCISE POUR MINISTÈRE EU REVENU DU QUÉBEC, Partie demanderesse -vs- CARROSSERIE DU ROND POINT INC. Partie défenderesse. PRENEZ AVIS que le 23-09-98 à 11:00 au: 2790, rue Star, St-Hubert, district de Longueuil seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de CARROSSERIE DU ROND POINT INC., saisis en cette cause, soit:

Transports Québec
APPEL D'OFFRES: VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES
Dossier N° 9-96-00663-1 & al.
Terrain vacant d'une superficie de 6710,1 m2, portant le numéro de lots 231 et 231-1 du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, situé dans la municipalité de la ville de Laval.

Transports Québec
APPEL D'OFFRES: Vente par voie de soumissions publiques
Dossier N° 9-96-00671-4
Terrain vacant d'une superficie de 27 608,7 m2, portant le numéro de lots p35 et p36 du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Rose, situé dans la municipalité de la ville de Laval.

Transports Québec
APPELS D'OFFRES ET DE CANDIDATURES
Contrat n°: 3300-97-0401 — Plantation et entretien de plantations sur les routes 195, 289, 132, autoroute 20, route Couleé Carrier, route de la Rivière et route menant au port de Gros-Cacouna, dans diverses municipalités, M.R.C. Avignon, Bonaventure, Kamouraska, Matane et Rivière-du-Loup, CEP Bonaventure, Matane, Kamouraska-Témiscouata et Rivière-du-Loup. Longueur de 12,485 km.

meubles de la partie défenderesse saisis en cette cause seront vendus au: 300, boul. Arthur-Sauvé à Laval-Ouest, à 11:00 heures, le 22 septembre 1998 à savoir: 1 caletière, 1 camion-remorque Ford F-350, 1 véhicule Chrysler Dynasty Le blanc, 1 véhicule 2000 GT, 1 caisse enregistreuse, 1 bureau de travail, 1 calculatrice, 1 téléphone N.T., 1 machine à eau, 1 four micro-ondes, 1 grille-pain, 1 bouilloire, 1 petit réfrigérateur, 1 classeur, 1 appareil à intérêt, 1 appareil pour cartes de crédit, 1 compresseur, 1 génératrice, 1 vidangeur d'huile, 2 chargeurs à batterie (équipements de station service). Lesquels effets seront vendus pour argent comptant ou au plus offrant et dernier enchérisseur. Donné à St-Jérôme, ce 8 septembre 1998. PATRICIA FAUBERT, HUISSIER DE JUSTICE, FILON & ASS. HUISSIERS, 110 ouest, de Martigny, St-Jérôme, Québec J7Y 2G1, Tél.: (450) 436-8282

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, NO. 700-17-00283-985, COUR SUPÉRIEURE, LES PÉTROLES BELISLE & BELISLE INC., Partie demanderesse -vs- STATION SERVICE HELIE INC., Partie défenderesse. Est par la présente, donné que les effets

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC, COUR SUPÉRIEURE, NO. 500-05-041585-983, Sous-ministre du revenu du Québec, Partie demanderesse -vs- 2848-1034 Québec Inc., Partie défenderesse. Le 21ème jour de Septembre 1998 à 10h00, au 5600 Henri-Bourassa Est, Montréal, QC, district de Montréal seront vendus par autorité de justice les biens et effets de: 2848-1034 Québec Inc., saisis en cette cause, consistant en: 1 appareil Wok Custom et acc., 1 frigidaire Garland et acc., 1 barbecue Bakers Pride et acc., 1 plaque à cuisson Keating et acc., 1 four à 6 ronds Garland et acc., 1 comptoir réfrigéré, stainless, 4 portes EFL et acc., 1 grille pain Hobart, 4 tranches et acc., 1 micro-ondes Ammana noir et acc., 2 fours à pizza superposés Perfecta et acc., 1 réfrigérateur Foster et acc., 1 réfrigérateur Walk-in 15 panneaux, compresseur et évaporateur Blanchard et acc., et plusieurs autres items.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC, COUR SUPÉRIEURE, NO. 500-04-015843-981, COUR SUPÉRIEURE, PRESENT LE GREFFIER ADJOINT FELICIEENNE ELYSEE, Requérente, c. BENISSOIT JEAN, Intimé

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC, COUR SUPÉRIEURE, PRESENT LE GREFFIER ADJOINT FELICIEENNE ELYSEE, Requérente, c. BENISSOIT JEAN, Intimé

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC, COUR SUPÉRIEURE, PRESENT LE GREFFIER ADJOINT FELICIEENNE ELYSEE, Requérente, c. BENISSOIT JEAN, Intimé

Me Vincent Voyer
500 Place d'Armes, bureau 2920
Montréal, H2Y 2W2
Téléphone: (514) 847-2929
Télécopieur: (514) 847-1212
Procureur du demandeur

MARIA CHRISTINA, de domicile inconnu, Défenderesse

BOVIN, GUILLET
Me Nadine Marchi, avocate
5083, Saint-Denis
Montréal (Québec) H2J 2L9

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC, COUR SUPÉRIEURE, PRESENT LE GREFFIER ADJOINT BANQUE NATIONALE DU CANADA, Partie demanderesse c. ANDRÉAS GAETANIS, et MÉTROPOLITAINE REFRIGÉRATION & ÉQUIPEMENT (1979) LTÉE, Défendeurs solidaires et INVESTISSEMENTS MYDAR LTÉE, et NICHOLAS MELTEZOS, Mis en cause

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC, COUR SUPÉRIEURE, PRESENT LE GREFFIER ADJOINT FELICIEENNE ELYSEE, Requérente, c. BENISSOIT JEAN, Intimé

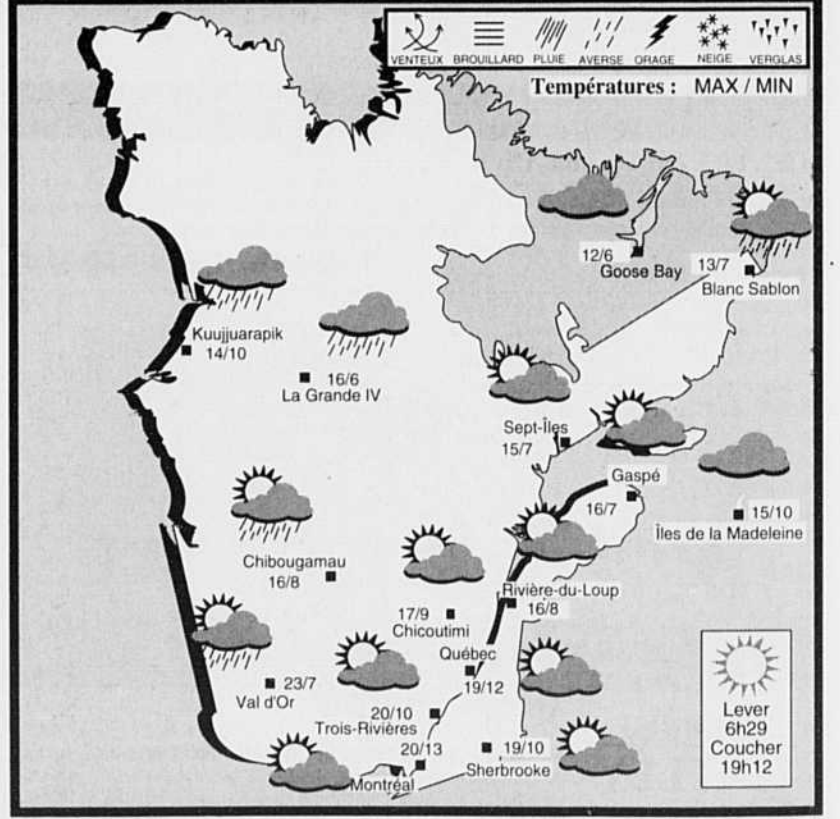
CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE QUÉBEC, COUR SUPÉRIEURE, PRESENT LE GREFFIER ADJOINT FELICIEENNE ELYSEE, Requérente, c. BENISSOIT JEAN, Intimé

AVIS PUBLICS
HEURES DE TOMBÉE
Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie 9048-6234 QUÉBEC INC. demandera à l'Inspecteur Général des institutions financières la permission de se dissoudre en date du 31 mars 1998.

Consultez nos appels d'offres SUR INTERNET au salon Le Monde des affaires à la place Bonaventure
DU 23 AU 25 SEPTEMBRE 1998

LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA
MONTREAL
Aujourd'hui Ce Soir Samedi Dimanche Lundi



QUÉBEC
Aujourd'hui Ce Soir Samedi Dimanche Lundi
OTTAWA
Aujourd'hui Ce Soir Samedi Dimanche Lundi

Météo-Conseil
1 900 565-4455
Frais applicables
La météo à la source

SPÉCIAL
Publié le samedi 26 septembre 1998
région de l'Abitibi-Témiscamingue
Tombée publicitaire le vendredi 18 septembre 1998

LES SPORTS

COMMENTAIRE

Folie des grandeurs

RICHARD MILO
PRESSE CANADIENNE

Le temps est venu de réhabiliter Claude Brochu. D'accord, il ne dit pas toujours toute la vérité. Mais c'est un président d'entreprise. Et ces gens-là ne disent pas tout au bon peuple. Toute vérité n'est pas bonne à dire.

Le président des Expos n'est que l'exécutif des basses œuvres du sport professionnel nord-américain. Il ne fait qu'appliquer à la lettre le mode d'emploi breveté par les ligues majeures pour obtenir un stade sans rien payer.

La stratégie a fonctionné partout aux États-Unis. Les stades au centre-ville poussent comme des champignons. Pourquoi ne marcherait-elle pas au Québec? Après tout, on n'est pas plus fous qu'ailleurs.

Mercrredi soir, les actionnaires des Expos ont maintenu la date butoir du 30 septembre pour décider de la construction du stade de 250 millions au centre-ville de Montréal. Mais pouvait-il en être autrement? Il reste encore trois semaines pour faire peur au monde et obtenir 150 millions du fédéral et du provincial.

Peur, c'est le mot-clé. La peur de perdre son équipe, ses retombées économiques, la visibilité qu'elle confère à Montréal, le plaisir qu'on aurait d'amener ses enfants voir les Expos au centre-ville à l'ombre des gratte-ciel et du mont Royal.

Pour maximiser la peur, une date butoir. Il n'y a rien de tel pour faire bouger les gouvernements que de faire pression sur l'opinion publique.

La date butoir a déjà été repoussée une première fois. À l'origine, les actionnaires des Expos s'étaient donné jusqu'au 30 juin pour décider de la construction du stade. La peur n'ayant pas eu l'effet escompté une première fois, la date butoir a été reportée à la fin de la saison. Leurs bagages sont faits, le passeport est en règle, ils sont prêts à partir.

Souvenez-vous de Tampa Bay. Pas moins de sept équipes différentes ont obtenu de nouveaux stades dans la dernière décennie en menaçant d'y déménager leur concession.

En Virginie

Aujourd'hui, c'est en Virginie qu'on menace de déménager. Or, depuis plus de 25 ans, aucune équipe des ligues majeures n'a jamais changé de ville. Les Pilots de Seattle ont été les derniers. Ils étaient en faillite. Ils ont été achetés pour une bouchée de pain par Bud Selig, l'actuel commissaire du baseball. Il était à la tête d'un groupe de Milwaukee. Les Pilots sont devenus les Brewers en 1970.

Selig vient d'obtenir un stade de 400 millions à Milwaukee sans qu'il ne lui en coûte un sou. Décidément,

pour faire un coup d'argent, il n'y a pas meilleur que Selig, un ancien vendeur de voitures d'occasion. Ce n'est pas pour rien qu'il est maintenant le commissaire du baseball.

Selig a commencé en disant qu'il allait construire un nouveau stade à ses frais si l'État du Wisconsin acceptait de déplacer l'autoroute qui était sur le site de l'emplacement du stade. L'entente pour le déplacement de l'autoroute n'était pas encore sur papier qu'il avait obtenu un nouveau stade sans rien payer.

Neil de Mause, coauteur de *Fields of Schemes*, énumère cinq étapes pour obtenir un nouveau stade. La similitude est troublante avec les Expos.

Plaidoyer pour la pauvreté

Dans un premier temps, écrit-il, il faut dénigrer son stade. N'est-ce pas ce que les Expos s'évertuent à faire? Personne ne vous donnera un stade si vous en avez un bon. Trouvez-lui tous les défauts.

Plaidiez ensuite la pauvreté. Rappelez en brandissant le classement que vous ne pouvez pas battre les équipes riches. Comment peut-on remporter le championnat et réaliser un profit quand on lutte contre des équipes qui obtiennent, elles, de l'aide des gouvernements?

Si c'est nécessaire, vendez vos joueurs. Échangez-les à d'autres équipes. L'effet est encore plus fort. Dites à vos partisans que c'est impossible de les payer. Dans ce domaine, les Expos sont les meilleurs. Ils ont fait deux ventes de feu en trois ans.

N'oubliez surtout pas d'insister sur les retombées économiques. Brandissez des études, assurez-vous qu'elles sont faites par des maisons sérieuses. Dénoncez les économistes qui sont en désaccord. Insistez sur la grande visibilité qui découle d'une concession professionnelle.

Puis, une fois que le poisson s'apprête à mordre, sortez la canne à pêche de l'eau. Tentez alors d'en obtenir davantage. Négociez à la hausse. Ils ont déjà la main dans l'engrenage.

En 2001, les Expos affirment qu'ils auront une masse salariale de 60 millions en argent américain. Au taux de change actuel, cela équivaut à près de 100 millions en argent canadien. C'est démesuré. Impensable. Y a-t-il quel-que'un qui les croit?

Le Québec, ce n'est pas les États-Unis. Le plan ne marche pas. Québec a dit non, Ottawa aussi. La peur a gagné... le camp des Expos. C'est tant mieux. Qu'ils goûtent à leur médecine. Leur intransigence est inacceptable.

Mais qu'on ne blâme pas Claude Brochu. C'est un bon gestionnaire. On ne peut lui reprocher de vouloir faire de l'argent. La cause, c'est la folie des grandeurs qui s'est emparé du sport professionnel.

Nestor en finale du double

New York — Le Torontois Daniel Nestor et son partenaire des Bahamas, Mark Knowles, ont atteint la finale d'un tournoi du grand chelem pour la deuxième fois de l'année hier aux Internationaux des États-Unis, en battant les Sud-Africains John De Jager et Robbie Koenig 7-6 (9-7) et 6-2.

Les sixièmes têtes de série, qui avaient été défaits par les numéros mondiaux Jacco Eltingh et Paul Haarhuis en finale de Roland-Garros, affronteront en finale à New York les surprenants Sandon Stolle (Australie) et Cyril Suk (République tchèque).

La compétition était spécialement ouverte cette année avec le retrait du duo favori d'Eltingh et Haarhuis en plus des Australiens Mark Woodforde et Todd Woodbridge.

Carlos Moya en demi-finales

Par ailleurs, l'Espagnol Carlos Moya, tête de série numéro 10, s'est qualifié pour les demi-finales de l'US Open de tennis en battant aisément le Suédois Magnus Larsson en trois manches, 6-4, 6-3, 6-3, hier à Flushing Meadows.

Moya, premier Espagnol à atteindre ce stade de l'épreuve depuis la finale perdue par Manuel Orantes devant Jimmy Connors en 1975, l'a emporté en 90 minutes bien plus facilement que prévu sur le géant suédois, vainqueur au troisième tour du numéro deux mondial, le Chilien Marcelo Rios.

L'Espagnol, qui s'est contenté de promener d'un bout du court à l'autre, un Larsson peu en jambes et multipliant les erreurs (41 fautes non provoquées), sera opposé en demi-finale au vainqueur du dernier quart de finale opposant à la soirée l'Australien Mark Philippoussis au Suédois Thomas Johansson.

«Je ne pensais vraiment pas faire aussi bien, a souligné Moya. Maintenant, je vais essayer de devenir le premier Espagnol à gagner l'US Open.»

Incertitude chez les dames

Les demi-finales du simple dames de l'US Open de tennis opposeront la Suissesse Martina Hingis, tenante du titre et numéro un mondiale, à la Tchèque Jana Novotna (n° 3), triomphatrice en juillet à Wimbledon, d'une part, et les Américaines Venus Williams (n° 5) et Lindsay Davenport (n° 2) d'autre part, aujourd'hui, à Flushing Meadows.

Deux confrontations a priori très indécises, nouvel épisode de la querelle des anciennes et des modernes qui a été plutôt à l'avantage de la vieille garde avec les triomphes de l'Espagnole Arantxa Sanchez de Roland-Garros et de Novotna sur le gazon anglais jusqu'à présent cette année.

Hingis (18 ans fin septembre), qui n'a remporté qu'un seul tournoi du Grand Chelem cette saison, l'Open d'Australie en janvier, semble avoir retrouvé la confiance et la motivation. Contre Novotna, Hingis aura d'ailleurs la revanche à prendre après sa défaite en demi-finale de Wimbledon. La motivation d'Hingis sera d'autant plus grande que sa place en tête du classement mondial, qu'elle occupe depuis un peu plus d'un an et demi, sera en jeu.

Novotna, qui n'a jamais sans doute aussi bien joué qu'actuellement et qui affiche une grande sérénité depuis son succès à Wimbledon, le premier à 29 ans dans un tournoi du Grand Chelem après 12 ans de carrière professionnelle, sera en effet assurée de passer devant Hingis en cas de victoire aujourd'hui.

FORMULE 1

Frentzen et Ralf échangent leur volant

Monza (AP) — Les pilotes allemands Heinz-Harald Frentzen et Ralf Schumacher vont jouer les chaises musicales lors de la saison 1999 de Formule 1, puisque chacun ira occuper le baquet de l'autre.

Eddie Jordan a en effet confirmé hier à Monza que Frentzen, qui quittera Williams après deux saisons, pilotera l'an prochain pour l'écurie irlandaise en compagnie de Damon Hill.

Jordan a ajouté que Schumacher ira chez Williams, mais que c'est l'écurie anglaise de l'annoncer officiellement. Frank Williams n'a pas voulu confirmer. «J'ai deux places libres la saison prochaine. Pour l'instant, je suis concentré sur la course de dimanche [le Grand Prix d'Italie] plutôt que sur la composition de l'équipe la saison prochaine.»

Les Williams devraient être pilotés l'an prochain par Schumacher, le jeune frère de Michael l'ex-double champion du monde, et par Alex Zanardi, deux fois champion de formule CART, qui devrait remplacer l'actuel champion du monde de F1, Jacques Villeneuve, qui a d'ores et déjà annoncé qu'il pilotera l'an prochain pour la nouvelle écurie British American.

EN BREF

Un autre Sutter

Les Flames de Calgary ont une jeune recrue de 17 ans, du nom de Shaun Sutter. Et oui, il s'agit bien du fils de l'entraîneur Brian, un des six frères Sutter à avoir évolué dans la Ligue nationale de hockey. Il a été un choix de quatrième ronde au repêchage de juin dernier. Brian Sutter a déjà dirigé ses deux frères jumeaux, Ron et Rich, à St. Louis.

Weight et Niinimaa absents

À moins d'ententes de dernière minute, Doug Weight et Janne Niinimaa ne se rapporteront pas au camp d'entraînement des Oilers d'Edmonton dimanche. Leurs agents ont confirmé qu'ils ne se présenteront pas à Edmonton tant qu'ils n'auront pas apposé leur signature au bas d'un contrat.

Surprise en coupe Davis

Les États-Unis seront représentés par Jim Courier, Todd Martin, Jan-Michael Gambill et Justin Gimelstob pour la demi-finale de la coupe Davis de tennis contre l'Italie du 25 au 27 septembre à Milwaukee. La composition de l'équipe, qui sera privée comme prévue de ses trois meilleurs joueurs, le numéro mondial Pete Sampras, André Agassi et Michael Chang, mais qui récupérera Jim Courier, remis d'une tendinite à un bras, a été annoncée jeudi à Flushing Meadows, par le capitaine américain Tom Gullikson. Ancien numéro un mondial et double vainqueur à Roland-Garros, Courier est actuellement 70^e au classement ATP où il est devancé par Todd Martin (27^e) et Jan-Michael Gambill (57^e), mais a toujours parfaitement tenu sa place en coupe Davis, apportant notamment le point décisif contre la Russie à l'issue d'un duel épique en cinq manches avec Marat Safin.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE				
Section	G	P	Moy.	Diff.
New York	81	65	555	11
Philadelphie	68	77	469	23 1/2
Montréal	57	89	390	35
Floride	48	98	329	44
Section Centrale				
Houston	93	53	637	—
Chicago	81	65	555	12
St. Louis	71	74	490	21 1/2
Milwaukee	69	77	473	24
Cincinnati	67	79	459	26
Pittsburgh	66	78	458	26
Section Ouest				
San Diego	92	54	630	—
San Francisco	79	67	541	13
Los Angeles	74	72	507	18
Colorado	69	78	469	23 1/2
Arizona	58	89	395	34 1/2

Mercredi				
Montréal	3	Atlanta	2	
		Cubs	4	Pittsburgh
		Mets	6	Philadelphie
		Cincinnati	6	St. Louis
		Houston	6	Milwaukee
		Colorado	9	Floride
		Los Angeles	6	Arizona
		San Diego	8	San Francisco
		Hier		
		Floride	au	Colorado
		Los Angeles	à	San Diego
		Atlanta	à	Montréal
		Mets	à	Philadelphie
		St. Louis	à	Cincinnati
		Pittsburgh	à	Cubs
		Milwaukee	à	Houston
		Aujourd'hui		
		Milwaukee	à	Cubs
		Mets	à	Montréal
		Arizona	à	Philadelphie
		Floride	à	Atlanta
		St. Louis	à	Houston
		Los Angeles	à	San Diego
		Colorado	à	San Francisco

LIGUE AMÉRICAINE				
Section	G	P	Moy.	Diff.
Boston	82	62	569	20 1/2
Toronto	78	67	538	25
Baltimore	73	72	503	30
Tampa Bay	56	88	389	46 1/2
Section Centrale				
Cleveland	80	64	556	—
Chicago	68	77	469	12 1/2
Kansas City	65	79	451	15
Minnesota	65	80	448	15 1/2
Detroit	55	91	377	26
Section Ouest				
Anaheim	80	65	552	—
Texas	78	67	538	2
Seattle	66	78	458	13 1/2
Oakland	66	79	455	14

X-assuré d'une place dans les séries.				
Mercredi				
Cleveland	6	Toronto	3	
Baltimore	6	Oakland	2	
Seattle	5	Tampa Bay	2	
Yankees	7	Boston	5	
Texas	8	Kansas City	0	
Detroit	8	White Sox	6	
Anaheim	10	Minnesota	8	
Hier				
Toronto	à	Yankees		
Ce soir				
Detroit	à	Boston	19h05.	
White Sox	à	Cleveland	19h05.	
Texas	à	Tampa Bay	19h05.	
Anaheim	à	Baltimore	19h05.	
Toronto	à	Yankees	19h35.	
Seattle	à	Kansas City	20h05.	
Oakland	à	Minnesota	20h05.	

Téléphone: 985-3322

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

I • N • D • E • X

REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

120 LAURENTIDES

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

176 CHALETS À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3322
Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

120 LAURENTIDES

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

165 PROPRIÉTÉS À LOUER

176 CHALETS À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

176 MAISONS DE CAMPAGNE À LOUER

160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER

170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER

251 BUREAUX À LOUER

301 OEUVRES D'ART

307 LIVRES / DISQUES

318 MOBILIER DE BUREAU ET ACC.

319 EQUIPEMENTS DE COMMERCE

325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

335 BOIS DE FOYER

350 ANIMAUX

399 PERDUS/TROUVÉS

445 GARDERIES GARDIENNE

450 EMPLOIS DIVERS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

460 EMPLOIS DEMANDÉS

542 MASSOTHÉRAPIE

546 CARTOMANCIE, ASTROLOGIE

552 SOCIÉTÉS, SPORTS, LOISIRS

575 DÉMÈGEMENTS

691 CAMIONS À VENDRE

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

695 AUTOMOBILES

LE DEVOIR

CULTURE

C'est plein d'Histoire à la librairie Gallimard

3700 boul. St-Laurent, tél : 499-2012

CHANSON

Pierre Calvé, chansonnier au long cours

SYLVAIN CORMIER

C'est un drôle de truc, la mémoire. Suffit d'appuyer sur le bon bouton, et puis plop! Ça remonte à la surface, comme une bouée dans l'océan de l'oubli. Qui se souvenait de Pierre Calvé avant que la série *La Mémoire des boîtes à chansons* au Canal D ne le fasse ressurgir? Pas moi. Et fort peu de gens de ma génération et des suivantes.

Au mieux, c'était un nom, Calvé, comme Hervé Brousseau, Michel Conte, Germaine Dugas, Jacqueline Lemay. Un chansonnier parmi les chansonniers, que je supposais enroulé dans un filet de pêche dans le grenier de la Butte-à-Mathieu. Et puis Pierre Calvé s'est présenté sur la scène du Spectrum et, devant les caméras de Sogestalt 2001 (la compagnie de production de Guy Latraverse), il a chanté *Quand les bateaux s'en vont*, sa plus belle musique, composée sur un texte de Gilles Vigneault en 1961. Au nom s'ajoutait enfin une tête, profil aigu gossé à même le bois d'un canot de grand cargo. Une gueule que l'on n'oublie pas une fois qu'on l'a vue.

Un vent salutaire
L'essentiel étant précisément qu'on l'a revu depuis, Calvé. Qu'on le voit même de plus en plus, en province comme en ville, aux FrancoFolies de Montréal en 1997, jusqu'au recto du livret d'une honnête réédition parue la même année chez Fonovox (dans la collection «Les Refrains d'abord»), où le texte d'introduction de Monique Giroux a joliment rappelé au souvenir l'histoire de cet éternel boulingueur, engagé dans la marine marchande à seize ans, ramené à bon port par la chanson. Le voilà qui fait escale au studio-théâtre de la PdA les 15, 18 et 19 septembre, avec un plein baluchon d'anciennes et nouvelles chansons, dont la superbe *Vivre en ce pays*, que reprit et popularisa Robert Charlebois en 1974, et les tout aussi belles *Ressac* et *Toi le printemps*. «Y a de plus en plus de gens qui semblent intéressés à s'asseoir et à écouter des chansons», se réjouit le chansonnier au bout du fil.

«Il y a ceux qui ont connu l'époque des boîtes à chansons et qui amènent leurs enfants, mais aussi des gens qui me découvrent, qui ont vu l'une ou l'autre des reprises de la série au Canal D ou entendu les quelques chansons de l'album de Fonovox qui tournent de temps en temps à Radio-Canada: il y a vraiment un bon vent qui souffle de mon bord.» Un vent salutaire pour les Claude Gauthier, Renée Claude, Pierre Létourneau, tous plus actifs maintenant que durant la disette de années 80. «Il n'y avait plus d'endroits pour la chanson. Après avoir fait les quatre ans au Méridien (l'ultime refuge des chansonniers de la première époque, animé par Calvé), où chantaient des artistes comme Lucille Dumont, Monique Leyrac, Jacques Blanchet, on s'est presque tous retrouvés devant une sorte de désert. Je n'ai jamais arrêté, contrairement à ce que l'on pense, mais je ne chantais plus qu'occasionnellement. C'est une simple question d'offre et de demande, toute la différence entre exercer son métier et chanter pour se faire plaisir. Ces temps-ci, j'exerce mon métier et je me fais plaisir.»

Relancé, Calvé a un nouveau disque en attente, avec des chansons toutes fraîches et d'autres jamais enregistrées par lui, dont la *Chanson inutile* qu'interprétait Lucille Dumont. «Reste à trouver les sous pour le studio.» Message entendu?

Mardi, dans les conditions idéales

MUSÉES

Douze salles flamandes au Prado

AGENCE FRANCE-PRESSE

Douze nouvelles salles du Musée du Prado consacrées à la peinture flamande du XVII^e siècle ont été inaugurées lundi soir à Madrid par le chef du gouvernement espagnol, José Maria Aznar.

L'ouverture de ces salles s'inscrit dans le cadre de l'agrandissement et de la modernisation de la pinacothèque madrilène, l'une des plus importantes au monde.

Cent soixante toiles regroupées par thème sont exposées dans les nouvelles salles: la peinture religieuse, les paysages, les cinq sens, la peinture hollandaise, la vie dans les Flandres, les portraits de Van Dyck et les sujets mythologiques.

Il s'agit de la collection la plus importante du Prado après celle consacrée à la peinture espagnole.

Dans une brève allocution, M. Aznar a affirmé que la transformation actuelle du musée du Prado représentait «la plus extraordinaire manifestation de ce que la culture espagnole peut apporter au monde».

du studio-théâtre, il sait que les gens chanteront *Quand les bateaux s'en vont* avec lui, et il s'en félicite: «Quand je la répète, je la marmonne, mais quand les gens la réclament en spectacle, je me replonge dedans comme si c'était la première fois.» Une première fois qui aurait bien pu ne jamais survenir. «Gilles et moi, on s'était rencontrés à La Plouffe (la boîte de Bonaventure où il débute). J'y avais fait tout l'été avec Claude Gauthier. Quand on est rentrés à Montréal, un soir, Vigneault est venu faire un tour à l'appartement de Gauthier. J'étais là aussi. Il nous a chanté un bout de *Quand les bateaux s'en vont*, mais c'était une gigue. Il n'était pas sûr de l'aimer en gigue, alors il a demandé à Claude d'en faire quelque chose. Claude a dit: «Passe donc ça à Calvé, il connaît les bateaux mieux que moi...» Vigneault était réticent. On ne se connaissait pas beaucoup. Dans la nuit, j'ai fini la musique. Ça n'a jamais dérogé d'une note. C'est devenu ma pièce d'identité.» Exigez qu'il vous la montre.

PIERRE CALVÉ

En récital au studio-théâtre de la PdA
Les 15, 18 et 19 septembre à 20h



Pierre Calvé

ARCHIVES LE DEVOIR

CINÉMA

Une programmation qui ratisse large

Le festival Image et Nation annonce ses couleurs

MARTIN BILODEAU
LE DEVOIR

Quelque 173 films de court et long métrage, en provenance de 21 pays, composent la programmation de la 11^e édition d'Image et Nation, le Festival international de cinéma et de la vidéo gai et lesbien de Montréal, qui aura lieu du 24 septembre au 4 octobre.

Les écrans des cinémas Parisien et ONF, ainsi que le projecteur vidéo de la salle J.-A. de Séve de l'université Concordia, serviront de lieux de passage à ce marathon de longs métrages de fiction, de documentaires et d'œuvres de nature diverse, dont le départ sera donné avec *Love Is the Devil*, production britannique sur la rencontre d'un malfrat et du peintre Francis Bacon.

Des œuvres graves traitent du sida, de la famille ou de l'adoption, abordées par la réflexion ou la charge militante, aux romans savon, qui flirtent parfois avec la pornographie, la programmation d'Image et Nation ratisse large et ne craint ni la complaisance, ni la controverse.

Un événement de marque, soit la présentation en bloc des téléseries *Tales of the City* et *More Tales of the City*, la première produite pour PBS par l'Anglais Alastair Reid (*The Lost Language of Cranes*), la seconde produite par La Fête et tournée ici à Montréal par le Québécois Pierre Gang (*Sous-sol*), ouvriront une fenêtre sur le San Francisco des années 70. Ces deux adaptations des chroniques de l'écrivain américain Armistead Maupin proposent une belle galerie de personnages, qui défile au 28, Barbary Lane, où la flamboyante logeuse (campée par Olympia Dukakis) roule des joints et inculque quelques leçons de vie à ses jeunes protégés. Les deux séries qui comptent cinq heures chacune — et dont la seconde, *More Tales...*, est inédite au Québec — seront présentées à la salle J.-A. de Séve.

La rumeur favorable, au dernier FFM, au sujet du film *Sex Life in LA*, documentaire sur l'industrie du cinéma pornographique réalisé par l'Allemand Jochen Hicks, parlait d'un regard cynique qui transcendait l'aspect racoleur du sujet. On en saura davantage le 2 octobre. Quelques autres titres émergent de la programmation, dont *Gods & Monsters*, dans lequel l'Anglais Bill Condon raconte la vie de James Whale, un cinéaste qui vivait ouvertement son homosexualité pendant les années 30. Ian McKellen interprète le personnage, avec à ses côtés l'acteur américain Brendan Fraser, mieux connu sous le nom de George de la Jungle. *Sticky Fingers of*



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Pendant le tournage de *More Tales of the City*

Time, avec sa proposition de parachuter une écrivaine des années 50 dans le Greenwich Village d'aujourd'hui, s'annonce singulier dans un festival où les fortes signatures sont rares. Voyons si celle d'Hilary Broughter émergera du lot.

Quelques cinématographies discrètes sont représentées cette année, dont celles de la Nouvelle-Guinée (*Dakan*, de Mohamed Camara), des Philippines (*A Man In Her Life*, de Carlos Siguion-Reyna), de l'Afrique du Sud (*Sando to Samantha: The Art of Dikvel*, de Jack Lewis et Thulanie Phungula). De quoi éveiller l'intérêt des cinéphiles ethnographes, de même que celui des simples curieux qui ont envie de se frotter à un monde où l'orientation sexuelle fait face à une réalité souvent très différente de celle représentée dans le cinéma québécois, surtout représenté par des courts métrages cette année.

Malgré le nombre de pays impliqués, le cinéma de langue anglaise en provenance des États-Unis et du Canada forme le cœur de la programmation du festival qui, en 11 éditions, a réussi à imposer Montréal sur un circuit international de cinéma gai et lesbien, dont le grand public sous-estime souvent l'importance et le nombre, pendant que l'auditoire auquel il s'adresse le cautionne un peu aveuglément. Comme quoi un excès en entraîne souvent un autre.

Les cablos au CRTC

Qui s'intéresse à la télé?

Ottawa (PC) — Les stations de télévision privées s'approprient à demander au Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes de cesser de s'intéresser au coût des émissions pour s'inquiéter plutôt du nombre de téléspectateurs qui les regardent.

«Nous voulons qu'un plus grand nombre de Canadiens regardent la télévision canadienne», a déclaré hier Michael McCabe, président de l'Association canadienne des radiodiffuseurs, alors qu'il prenait la parole au National Press Club.

M. McCabe réitérera son point de vue devant le CRTC, qui tiendra des audiences, plus tard au cours du mois, sur la situation de la télévision canadienne.

«Le système consacre plus d'argent que jamais à la programmation canadienne. Près de 1,2 milliard», a dit M. McCabe. Et pourtant, les cotes d'écoute des émissions canadiennes n'ont pas augmenté et sont restées à 30 % depuis dix ans. Selon M. McCabe, le moment est venu de tourner la page et de s'intéresser à ce qui compte vraiment, en l'occurrence les téléspectateurs.

Ce qui compte, dit-il, ce n'est pas le nombre d'heures ou la quantité de dollars investis par les diffuseurs. L'important, c'est le nombre de gens qui, au bout du compte, s'intéressent aux émissions de télévision produites au Canada.

Pour atteindre cet objectif, il faudra modifier non seulement la politique du CRTC mais aussi d'autres politiques, dont celles qui ont trait à la fiscalité.

Les responsables de la réglementation doivent permettre aux radiodiffuseurs d'avoir des horaires plus flexibles afin d'augmenter leurs audiences. Les diffuseurs souhaitent également avoir accès aux subventions et aux déductions fiscales que le gouvernement n'offre actuellement qu'aux producteurs indépendants.

Gérard Jourd'Hui

présente

Don Juan

un film de JACQUES WEBER

JACQUES WEBER

MICHEL BOUJENAH

et dans le rôle d'Elvire
EMMANUELLE BÉART

DENIS LAVANT JACQUES FRANTZ MICHAEL LONSDALE PENELOPE CRUZ ARIADNA GIL

scénario de JACQUES WEBER musique de BRUNO COULAIS

France Inter

BAC

CPOLISSIUM

LE DEVOIR

ALLIANCE VIVAFILM

DÈS LE VENDREDI 18 SEPTEMBRE!

ALAIN SARDE
PRÉSENTE

Alain CHABAT

Patrick TIMSIT

Le Cousin

POUR LES FLICS,
IL EST DE LA FAMILLE.

UN FILM DE Alain CORNEAU

Agnès JAQUI
Marie TRINTIGNANTSamuel LE BIHAN
Caroline PROUSTD'après l'œuvre de MICHEL ALEXANDRE scénario et dialogue de ALAIN CORNEAU et MICHEL ALEXANDRE direction de la photographie MICHEL AMATHEU chef décorateur DAN WEIL
chef monteur THIÉRY DEROCHES sons GÉRARD LAMPS PIERRE GAMET chef costumier CORINNE JORRY assistant monteur PATRICK DE LABRIÈRE directeur de production YVON CRENIN
producteur exécutif CHRISTINE GOZIAN une production LES FILMS ALAIN SARDE TFI FILMS PRODUCTION DUALI FILMS COMPAGNIE CINÉMATOGRAPHIQUE PRIMA
MIS EN PARTICIPATION DE CANAL + ET STUDIO IMAGE 3

13

DÈS AUJOURD'HUI!

FAMOUS PLAYERS
PARISIENFAMOUS PLAYERS
CENTRE LAVAL

SON DIGITAL

GAGNANT • FESTIVAL DES FILMS DU MONDE 1997

PRIX SPÉCIAL DU JURY
MEILLEUR SCÉNARIO • FABIO CARPI

«UNE ŒUVRE EXCEPTIONNELLE À TOUS ÉGARDS!»

Huguette Roberge, LA PRESSE

HOMÈRE

LA DERNIÈRE ODYSSEE

Un film de FABIO CARPI



CLAUDE RICH VALERIA CAVALLI GREGOIRE COLIN

CPOLISSIUM

LE DEVOIR

ALLIANCE VIVAFILM

G

DÈS AUJOURD'HUI!

CINÉPLEX ODÉON
COMPLEXE DES JARDINStous les jours:
12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:15 - 9:30

K

48^e FESTIVAL INTERNATIONAL
DU FILM DE BERLIN - SÉLECTION PANORAMA«Une comédie intelligente et soignée.»
-George Privet, VOIR

DAVID KODSI PRÉSENTE

Petits désordres amoureux

un film de
OLIVIER PÉRAY

Vincent Elbaz Bruno Putzulu Smadi Wolfman Sarah Grappin Béatrice Palme

13

EN EXCLUSIVITÉ!

FAMOUS PLAYERS
PARISIEN

CPOLISSIUM

• CULTURE •

OPÉRA

Une Tosca toute neuve
Une inoubliable production de La Tosca
élève le festival de Glimmerglass au rang des grands

JEAN-JACQUES NATTIEZ
COLLABORATION SPÉCIALE

La cuvée 1998 du festival de Glimmerglass, qui se déroule chaque été, durant deux mois, dans la petite ville de Cooperstown (Etat de New York), a été à la hauteur de ce que les années précédentes laissaient espérer. Grâce à Paul Kellogg qui en assure la direction artistique depuis 20 ans, la formule du festival est désormais bien rodée: sont offerts chaque année un opéra baroque, un opéra classique, une œuvre empruntée au répertoire du bel canto et un opéra américain. L'accent est mis en partie sur des œuvres peu ou pas connues (Partenope de Haendel, The Mother of Us All de Virgil Thomson). Quand elles le sont (La Tosca de Puccini, Falstaff de Verdi), elles font l'objet de mises en scène audacieuses et novatrices. Paul Kellogg étant devenu aussi, depuis deux ans, directeur du New York City Opera, ces quatre productions y seront accessibles lors de la saison prochaine.

Le festival est accompagné d'un remarquable «Young American Artists Program». Trente stagiaires sont sélectionnés parmi 600 candidats. Tout au long de l'été, ils présentent des récitals dans différents lieux de Cooperstown, ils assistent à toutes les répétitions et certains d'entre eux travaillent des rôles importants du répertoire de l'année, ce qui constitue un réservoir de doublures. C'est ainsi que la représentation de Partenope à laquelle j'ai assisté a pu être sauvée. Vingt et un des 26 rôles du Virgil Thomson ont été assumés par les jeunes. Un bon nombre d'entre eux figureront dans la reprise de l'œuvre à New York. A noter que Liilth, opéra de Deborah Drattell, jeune compositrice en résidence à Glimmerglass et au New York City Opera, a fait l'objet d'une présentation en version de concert.

Réactions enthousiastes

Le public a démontré son adhésion totale à la «formule Glimmerglass». De façon générale, la priorité est donnée aux artistes en émergence. Un seul critère: la qualité des voix conjuguée aux aptitudes théâtrales. Pas étonnant si, dès le début de l'été, le festival affichait complet pour toutes les représentations, y compris pour l'opéra de Virgil Thomson. Le sujet — la vie et l'action de la suffragette amé-

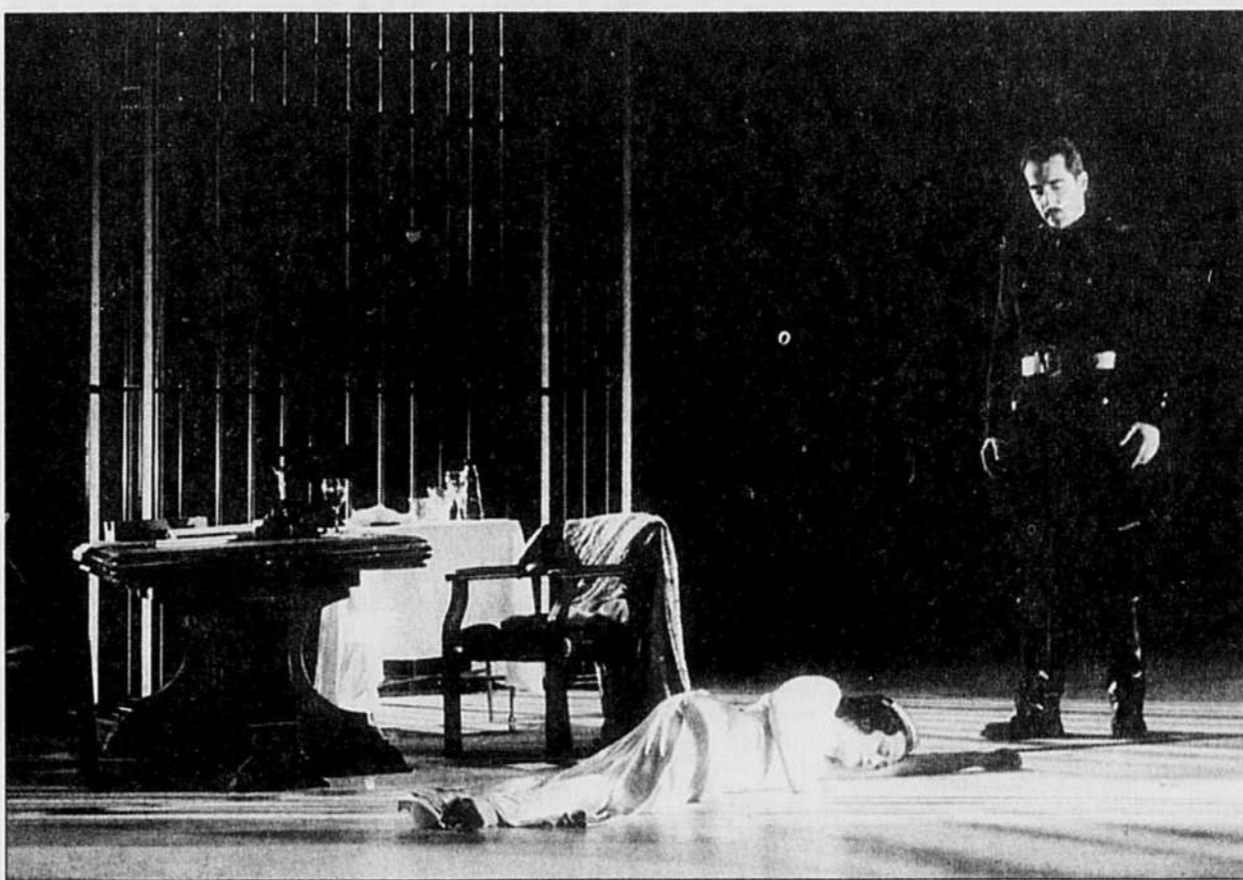
ricaine Susan B. Anthony — y est sans doute pour quelque chose. Le nom de la librettiste, Gertrude Stein, aussi. Un texte spirituellement absurde, mais accessible grâce aux surtitres, fait allusion de manière cocasse et allégorique à l'histoire américaine jusqu'à l'introduction du vote des femmes. Une mise en scène précise et vivante, signée Christopher Alden, et une distribution vocale très équilibrée, dominée par Johanna Johnson dans le rôle de Susan, ont sauvé une partition d'une affligeante banalité dont le pompiérisme contrastait avec l'originalité du livret. Le public, lui, a plébiscité d'applaudissements nourris l'œuvre et les artistes.

Deux conditions pour réussir un opéra baroque: ne pas tomber, sur la scène, dans les pièges de la reconstitution «authentique», faire entendre de superbes voix. Le sujet de Partenope ne présente pas un grand intérêt, mais une mise en scène sobre et intelligente de Francisco Negrin, en costumes modernes, et la direction musicale très sensible de Harry Bicket ont permis de mettre en valeur le haut-contre David Daniels et le soprano Lisa Affer. Daniels a été ovationné à chaque représentation. Victime d'une indisposition le jour où j'étais présent, il fut remplacé avec bonheur par David Walker qui assumera son rôle l'an prochain au New York City Opera. Lisa Affer, déjà remarquée il y a deux ans dans La Calisto et qui se distingue ailleurs dans le répertoire contemporain, a provoqué l'enthousiasme du public. A suivre.

La production de Falstaff était digne de ce à quoi Glimmerglass nous habitue dans le registre comique. Même si la direction musicale de George Manathan, toujours précise, souffrait parfois d'être un peu bousculée, sa véhémence même se conjuguaient parfaitement avec le rythme endiablé de la mise en scène du Torontois Leon Major. Mark Delavan, très présent sur les scènes américaines, s'est avéré dans le rôle-titre un chantacteur de tout premier plan.

Une Tosca de portée universelle

À côté de ces très bonnes productions, c'est l'excellence de La Tosca qui, à mon sens, place Glimmerglass au rang des grands festivals internationaux. On pouvait penser qu'il n'était pas possible de présenter cette œuvre ailleurs que dans une re-



Michele Bianchini et Amy Johnson dans la Tosca

constitution de Sant'Andrea della Valle, d'une salle du palais Farnese ou de la terrasse du château Saint-Ange. Plus rien de tout cela. Les murs de l'église et du bureau de Scarpia sont évoqués par une grille qui transforme le lieu scénique en prison. Une immense croix domine les protagonistes au premier acte, encore présente, mais plus discrètement, au second. Le décorateur Michael Yeagan et le metteur en scène Mark Lamos n'ont pas oublié la grande leçon de Wieland Wagner: faire en sorte que le décor traduise la psychologie des personnages et l'essentiel de la signification de l'œuvre.

Cette Tosca souligne une dimension parfois oubliée de Puccini: l'aspect politique. Ici, c'est la collusion du pouvoir et de l'Église qui nous est rappelée. Les costumes modernes de Constance Hoffman sont évités le danger d'une allusion historique trop précise. Scarpia et ses sbires portent des uniformes militaires modernes, sans spécifications. Ils nous rappellent ain-

si que la pratique de la torture n'était pas l'apanage de la Rome de 1800 et qu'elle reste une des horreurs de notre siècle.

Par là, cette production dépasse l'exploitation de la couleur locale dans la Tosca traditionnelle pour atteindre à l'universel. Ce parti pris d'ensemble est admirablement servi par les artistes: la haute taille de Michele Bianchini sait combiner la cruauté de Scarpia à ses volentés de séduction; Iam DeNolfo (Cavaradosi) s'impose par une voix puissante; Amy Johnson met l'agilité et la justesse de sa voix au service d'une Tosca à la fois coquette, diva, amoureuse et femme de décision. Lorsque Mark Lamos lui demande de chanter le célèbre «Vissi d'arte» d'abord allongée par terre aux pieds de Scarpia (notre photo) pour ensuite se relever progressivement, sa condition de victime exprime avec passion la douleur ressentie pour culminer dans l'affirmation héroïque. Cette production remarquable sera diffusée par PBS. A ne pas manquer.

Dans Tosca comme dans l'opéra de Thomson, le directeur musical du festival, Stewart Robertson, a toujours été à la hauteur de sa tâche. (On n'a pas oublié sa prestation à l'Opéra de Montréal pour Le Katya Kabanova de Janacek.) Je mettrai un seul bémol à mon enthousiasme: l'orchestre a parfois été inégal. Une sélection plus rigoureuse des violons et quelques répétitions de section supplémentaires pourraient nous épargner à l'avenir quelques désagréables grincements dans les passages où les cordes sont à découvert.

Ce n'est pas une raison suffisante pour ne pas inscrire Glimmerglass au programme de votre prochain été culturel. (Site Internet: www.cooperstown.net/glimmerglass). On annonce Le Retour d'Ulysse de Monteverdi, L'Enlèvement au Sérail de Mozart, Rigoleto de Verdi et Central Park, une commande de trois opéras en un acte adressée à de jeunes compositeurs américains. On se prend à rêver que nos «grandes» institutions lyriques aient le même courage.

EN BREF

Nô en salles le 25 septembre

(PC) — Le dernier film du cinéaste québécois Robert Lepage, Nô, qui a ouvert le dernier Festival des films du monde, à Montréal, sera en salles le 25 septembre. La comédie de mœurs de Lepage, inspirée de sa pièce Les Sept Branches de la rivière Ota, raconte l'histoire d'une jeune Québécoise qui joue dans une pièce de théâtre présentée au pavillon du Canada dans le cadre de l'exposition universelle d'Osaka, au Japon, en 1970. Le film met en vedette Anne-Marie Cadieux, Eric Bernier, Alexis Martin, Marie Brassard, Richard Fréchette et Marie Gignac.

Basta cesse ses activités

(PC) — Le groupe rock québécois Basta a décidé d'interrompre ses activités pour une période indéterminée. Cette décision survient moins d'un an après la sortie d'un premier album, Radieux-septique. Les membres de Basta, Jean-François Lemieux et Stéfano Boucher, souhaitent se consacrer à de nouveaux défis.

Streisand envisage une ultime tournée

(AP) — Barbra Streisand est en discussions avec le réalisateur Mike Nichols sur la mise en scène de sa dernière tournée mondiale, selon le New York Post. Nichols, qui a notamment signé Le Lauréat et Working Girl, envisage de réaliser un film sur la tournée si l'affaire se fait, a rapporté le quotidien. «Ils sont en discussions. Barbra aimerait que Mike mette en scène sa dernière tournée mondiale», a souligné le journal en citant une source non identifiée. Les proches de la star ont expliqué que la chanteuse «examinait plusieurs possibilités» de monter à nouveau sur scène.

Un autre prix pour Garth Brooks

(AP) — La supervedette country Garth Brooks fait partie des personnalités auxquelles seront décernés les prix Artist du Centre de musique du comté de Los Angeles, lors d'une cérémonie prévue le 4 novembre. Parmi les autres lauréats de cette 17e édition figurent le comédien Kirk Douglas, le compositeur Jerry Herman, le pianiste et chef d'orchestre Lalo Schifrin et l'actrice Ann Reinking, vient d'annoncer le centre.

• À LA TÉLÉVISION •

NOS CHOIX

CE SOIR
Paul Cauchon

PHÉNOMÈNES INEXPLIQUÉS

Un reportage sur un sujet véridique terrifiant, la combustion spontanée, alors que des gens brûlent littéralement de l'intérieur.

Canal D, 20h

LA FUREUR

Parmi les concurrents, Marina Orsini et Guy A. Lepage. On aura noté que l'émission est maintenant présentée le vendredi.

Radio-Canada, 20h

DROIT DE PAROLE

Faut-il avoir peur des jeunes? Pierre Paquette anime son premier débat.

Télé-Québec, 20h

RACONTEZ-NOUS...

MAURICE

Une émission spéciale qui arrive un peu au hasard, non annoncée auparavant, dont le sujet pourrait intéresser plein de monde: un portrait de Maurice Richard tel que préparé par le service d'information de Radio-Canada. Témoignages de vedettes et de personnalités.

Radio-Canada, 21h

CIEL! MON PINARD

Nouveau magazine culinaire avec Daniel Pinard, qui explore ce soir l'univers du pain et de l'ail.

Télé-Québec, 21h

CINÉMA

AU PETIT ÉCRAN

MARIA CHAPDELAINE

(4) Can. 1983. Drame de mœurs de G. Carle avec Carole Laure, Nick Mancuso et Yoland Guérard. La fille d'un colonisateur est courtisée par trois hommes de caractères différents.

Canal D 23h

LA VIE FANTÔME

(4) Can. 1992. Drame de mœurs de J. Leduc avec Ron Lea, Pascale Bussièrre et Johanne-Marie Tremblay. Un homme marié entretient une relation extraconjugale avec une jeune libraire.

TQ 23h

TALONS AIGUILLES

(4) Esp. 1991. Comédie dramatique de P. Almodovar avec Victoria Abril, Marisa Paredes et Miguel Bose. Les retrouvailles tendues entre une ancienne vedette de la chanson et sa fille qui s'est mariée avec un vieil amant de celle-ci.

SRC 23h20

LES ORDRES

(2) Can. 1974. Drame social de M. Brault avec Jean Lapointe, Hélène Loiselle et Guy Provost. Évocation du sort de cinq personnes victimes de l'application des mesures de guerre en octobre 1970 au Québec.

Canal D 4h



Table of TV and radio programming for various channels (CANAU, TVA, TOC, TOS, CABLE, CBC, CTV, ABC, CBS, PBS, TSN) with columns for time slots and program titles.

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS
CHOIXArts
visuels

Traversées. Pendant que Montréal connaît une abondance d'art contemporain avec la rentrée, pendant que s'accumulent les jours de la *Biennale de Montréal*, gracieuseté du Centre international d'art contemporain de Montréal, Ottawa connaît également un événement majeur d'art contemporain. L'exposition organisée par Diana Nemiroff, conservatrice à l'art contemporain du Musée des beaux-arts du Canada, réunit les œuvres de quinze artistes importants, d'ici et d'ailleurs, tous marqués par le déracinement, qu'il soit dû à l'exil forcé ou à un nomadisme volontaire. Cela donne une exposition grandiose, bien ciblée, avec plus de moments forts que de déceptions, où les installations à grand déploiement se succèdent sans laisser réellement. Quelques bijoux s'y retrouvent et l'ensemble complexifie les considérations maintes fois rencontrées sur les fondements de l'identité et le politique. Au Musée des beaux-arts du Canada, 380, promenade Sussex, à Ottawa. Jusqu'au 1^{er} novembre.

Bernard Lamarche

Comédie
musicale

On 2^e Avenue. Dernière occasion de voir cette généreuse comédie musicale qui, après le grand succès qu'elle a connu à Montréal lors de sa création au printemps dernier au Centre Saidye-Bronfman, partira en tournée autrichienne en novembre. *On 2^e Avenue* raconte l'histoire du théâtre yiddish depuis ses débuts en Roumanie jusqu'à maintenant. Des musiques klezmer, émouvantes et joyeuses, des chorégraphies et des chansons traditionnelles ainsi que des numéros très réussis de *stand-up* comique enrichissent ce panorama historique et plein de fantaisie. Le spectacle est joué et chanté principalement en yiddish, mais un système de sous-titrage en anglais et en français permet à tous de suivre l'action. À noter que la troupe présentera aussi *The Dybbuk* à partir du 17 octobre. *On 2^e Avenue* est présenté au Centre Saidye-Bronfman du 8 au 16 septembre 1998.

+Solange Lévesque

Cinéma

2 secondes. Film sur la passion de la bicyclette, *2 secondes*, de la cinéaste québécoise Manon Briand — qui vient de récolter plusieurs prix au FFM dont celui, très mérité, de la mise en scène —, parle de la rencontre d'une cycliste qui gagne sa vie comme messagère à vélo (Charlotte Laurier) avec un vieil Italien (Dino Tavaroni), ancien coureur cycliste, qui lui donne quelques leçons de vie. C'est le langage du film, le dynamisme des images, le rythme aussi qui charment, avec en prime ce regard frais posé sur Montréal. On peut lui trouver des trous de scénario, estimer que les personnages secondaires mériteraient d'être développés, que certaines répliques sont parfois faciles, reste que, malgré cela, *2 secondes* est un véritable coup de fraîcheur. Aussi, Charlotte Laurier, qui habite le film, témoigne ici d'une volonté grave portée par une maturité nouvelle. Cinéplex Odéon.

Odile Tremblay

Musique
du monde

Illapu. Moi, la musique des Andes, probablement à cause de l'utilisation impetive de la flûte de Pan dans l'imbuvable *El Condor Pasa* de Simon & Garfunkel, me donne la grattelle, la picotée volante et le pied d'athlète. Mais que cela ne vous empêche pas d'apprécier Illapu, groupe chilien fort renommé (les gars remplissent des stades chez eux), formation aux vingt-six ans d'existence, trente albums et opinions politiques bien arrêtées. Leur musique, enracinée mais pas folklorique, mêle flûtes traditionnelles et instrumentation pop-rock. Notez que le spectacle de ce soir au théâtre Maisonneuve de la PdA coïncide avec le 25^e anniversaire du terrible coup d'Etat de 1973, alors que Pinochet renversait le gouvernement élu de Salvador Allende. L'émotion pourrait être vive.

A 20h30.

Sylvain Cormier

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 11 SEPTEMBRE 1998

ATTENTION, NOCTURNE, DEVANT!

LE «NOUVEAU» THÉÂTRE
D'AUJOURD'HUI COMMENCE À
PRENDRE NAISSANCE CE
SOIR, AVEC *NOCTURNE*, DE
PAN BOUYOUCAS, MIS EN SCÈNE
PAR SERGE DENONCOURT.
DEUX ADULTES, UN ENFANT,
DE L'HUMOUR, DU CYNISME
ET BEAUCOUP DE CRUAUTÉ.

STÉPHANE BAILLARGEON
LE DEVOIR

Le Théâtre d'aujourd'hui est en «stratégie de reconquête», comme on dit dans les magazines français des politiciens en retour offensif. Après une décennie passée sous la houlette de Michèle Rossignol, la salle montréalaise de la rue Saint-Denis est maintenant dirigée par le comédien-metteur en scène René-Richard Cyr et l'administrateur Jacques Vézina. Le duo-choc prend en main un lieu qui n'a pas souvent été «au cœur de la création québécoise», comme le prétend pourtant son slogan, et dont le taux de fréquentation oscille tout juste au-dessus de 50 %.

La salle plonge maintenant dans sa nouvelle saison, une programmation dite transitoire, puisqu'elle a été planifiée par l'ancienne directrice. Le nouveau directeur artistique, sire Cyr a cependant déclamé haut et fort qu'il endossait pleinement les choix de dame Rossignol. Et il est vrai que, sur papier tout au moins, la sélection est tout à fait appréciable. D'ici le printemps prochain, on y verra les nouvelles pièces de Micheline Parent (*Nuit de chasse*), Wajdi Mouawad (*Les Mains d'Edwidge au moment de la naissance*) et Larry Tremblay (*Les Mains bleues*). Et dès ce soir, c'est donc à *Nocturne*, de Pan Bouyoucas, de casser la glace.

La pièce mise en scène par Serge Denoncourt raconte la rencontre de trois Montréalais, dans un parc — un homme et une femme dans la quarantaine, formant un couple embourgeoisé, et un enfant de quinze ans, paumé. Le périple au bout de cette nuit de hasards et d'infortunes va se terminer dans le meurtre et le sang. «C'est une comédie noire, noire comme la nuit, et je me suis un peu brouillé avec des amis à cause de cette pièce, confie le dramaturge. Ils l'ont lue et n'ont pu accepter le regard cynique, les propos critiques et surtout le dénouement.» En fait, Bouyoucas refuse que l'on dévoile sa chute, mais disons que le dossier de presse parle d'une «métaphore brutale du nombrilisme de ceux qui ont réussi et de leur indifférence criminelle envers ceux à qui la vie n'a pas fait de cadeau.»

Le réquisitoire vise les adultes d'aujourd'hui, égoïstes, non seulement incapables de se satisfaire de leur propre vie d'opulence, mais aussi insensibles à la détresse des jeunes générations sacrifiées. «C'est également une représentation de la classe politique, de toute notre société, explique l'auteur. L'égoïsme des adultes sacrifie l'espoir que devrait incarner les jeunes. Une société sans espoir, c'est une société foutue. Mais c'est aussi une pièce ironique, parce que l'ironie permet de prendre une saine distance par rapport aux événements. On a tendance, ici, à dramatiser la vie, surtout à la télé, qui est d'une sensiblerie consommée. Moi, j'ai voulu être plus sarcastique, plus affreux, sale et méchant, si l'on veut...»

Pan Bouyoucas, d'origine grecque, est arrivé au Québec à 16 ans, dans les années soixante. Il a commencé à écrire au milieu des années soixante-dix et gagne sa vie comme traducteur. Un des deux personnages de *Nocturne* est un émigrant. La langue de son théâtre est fidèle à celle d'aujourd'hui. «Je me considère comme un auteur montréalais, dit-il. Je trouve d'ailleurs qu'il n'y a pas assez de personnages autres que des Québécois de souche dans notre littérature et que les auteurs qui ne sont pas nés ici doivent eux-mêmes s'approprier les lieux et la langue québécoise.»

À FAIRE
CE WEEK-ENDL'ODYSSÉE
DES MONARQUES

Signe indiscutable de la fin de l'été: le départ des monarques, ces papillons élisant domicile au Canada pendant les jours chauds, puis au Mexique une fois venu le froid. Pour assister à leur envol, il faut passer au jardin de l'Insectarium de Montréal. On nous y apprend l'art de l'étiquetage tout en nous permettant d'assister à la relâche de ces papillons pour leur étrange migration vers le Sud. Les 12 et 13 septembre, 4581, rue Sherbrooke Est, à Montréal. Renseignements: (514) 872-1400.

RODIN BY NIGHT

La toute dernière occasion de fureter d'une beauté à l'autre dans l'antre du Musée du Québec, où l'exposition *Rodin* se termine en fin de semaine. Pour souligner les derniers moments de cette exposition, qui a su attirer dans ses filets de nombreux curieux, le Musée du Québec invite les gens à *La Grande Nuit de Rodin*. En plus de la visite du musée, on vous suggère danse et musique. Les billets sont vendus pour une heure précise, ce qui nécessite une réservation. L'activité dure toute la fin de semaine, mais les places se font rares pour les journées de samedi et dimanche. Qu'à cela ne tienne, puisque le musée est ouvert toute la nuit de samedi à dimanche et que les places pour ces visites nocturnes sont encore nombreuses. Prix avec réservation par téléphone: 13 \$ pour les adultes, 12 \$ pour les aînés, 10 \$ pour les étudiants, gratuit pour les 16 ans et moins. À Montréal, composez le (514) 790-1245. À Québec, le (418) 643-3377.

À PIED

DANS LA MONTAGNE

Le grand air du début de l'automne vous ferait le plus grand bien, croyez-vous? Si le temps le permet, la randonnée pédestre est à l'agenda au parc du Mont-Royal ce dimanche. C'est le Centre de la montagne qui organise des randonnées pédestres permettant de faire la tournée du parc. Les départs ont lieu à 13h30 et à 15h30 à la maison Smith, tout juste à côté du stationnement central du parc. Il en coûte 5 \$ aux adultes et 2 \$ pour les 12 ans et moins. Renseignements: (514) 844-4928.

LA CAMPAGNE
EST EN VILLE

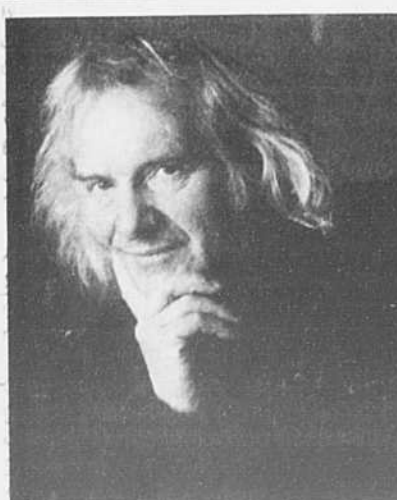
Eh oui! Carmen Campagne est de passage à Montréal, à la grande joie des tout-petits et de leurs parents. Pour ceux et celles qui sont des abonnés de la vache à Carmen — «Je vais à l'étable, pour tirer ma vache, pas capable...» —, elle est de passage cette fin de semaine à la salle Pierre-Mercure. Ce soir, samedi et dimanche, elle fera le bonheur de ses jeunes adeptes. Le coût des billets s'élève à 19,25 \$ pour les adultes et à 15,25 \$ pour les enfants, taxes incluses. Les représentations ont lieu à 19h ce soir et à 13h30 et 16h samedi et dimanche. Renseignements et achat des billets: (514) 987-6919.

BELLES BAGNOLES
AU MONT ROYAL

Amateurs de belles voitures anciennes, c'est au mont Royal que vous devez faire une steppette cette fin de semaine. Le Musée de l'automobile organise une exposition automobile «de haut calibre» offerte au grand public, et gratuitement! Quarante-cinq voitures restaurées seront donc exposées cette fin de semaine, sur le site du chalet du mont Royal. Aston Martin, Auburn, Bentley, BMW, Bugatti, Citroën, Duesenberg, Ferrari, Jaguar, Pierce Arrow, Mercedes, Rolls Royce et autres sont au menu. À Montréal, au chalet du mont Royal.

SAINT-SAUVEUR
EN COULEURS

Avant que n'arrivent les véritables couleurs automnales et que la montagne se couvre de rouge, de jaune et d'orange, c'est le Festival des couleurs et des arts au mont Saint-Sauveur, dès demain et jusqu'au 18 octobre prochain. Cette fin de semaine, et encore tous les week-ends suivants, diverses activités en montagne vous sont offertes, telles la balade en télésiège, orchestre, petite ferme et promenade de poneys, randonnée pédestre guidée dans la montagne, BBQ extérieur. Certaines de ces activités sont payantes. Le tout se déroule directement au mont Saint-Sauveur.

Julos
BEAUCARNE20
ans
depuis
40
ansNouveau
spectacleUne présentation de Sabena
Transporteur officielLe voyage est surréaliste à chaque fois.
Avec quatre musiciens qui donnent des
ailes à ses mots, Julos amuse, récite,
chante et berce...

Montréal

16, 17, 18 et 19 septembre à 20h

Gesiù 1200, rue de Bleury
(Métro Place des Arts)

Réservations: (514) 861-4036

Québec

24, 25 et 26 septembre à 20h

Théâtre Petit Champlain
Maison de la Chanson
68, rue Champlain

Réservations: (418) 692-2631

sabena

chaîne culturelle
Radio CanadaMILITIA
1000-1000

BilleTech

Vannick

Une production